

FS 70

STIHL



2 - 31 Instruction Manual
31 - 63 Notice d'emploi



Contents

1	Guide to Using this Manual.....	2
2	Safety Precautions and Working Techniques.....	2
3	Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness.....	10
4	Mounting the Loop Handle.....	11
5	Mounting the Deflector.....	13
6	Mounting the Cutting Attachment.....	14
7	Fuel.....	17
8	Fueling.....	18
9	Fitting the Harness.....	18
10	Starting / Stopping the Engine.....	19
11	Transporting the Unit.....	21
12	Operating Instructions.....	22
13	Cleaning the Air Filter.....	22
14	Engine Management.....	22
15	Adjusting the Carburetor.....	22
16	Spark Plug.....	23
17	Engine Running Behavior.....	23
18	Storing the Machine.....	24
19	Sharpening Metal Cutting Blades.....	24
20	Maintaining the Mowing Head.....	24
21	Inspections and Maintenance by Dealer.....	25
22	Maintenance and Care.....	26
23	Main Parts.....	27
24	Specifications.....	28
25	Maintenance and Repairs.....	28
26	Disposal.....	29
27	STIHL Limited Emission Control Warranty Statement.....	29

1 Guide to Using this Manual

1.1 Pictograms

The meanings of the pictograms attached to the machine are explained in this manual.

Depending on the model concerned, the following pictograms may be attached to your machine.



Fuel tank; fuel mixture of gasoline and engine oil



Operate decompression valve



Manual fuel pump



Operate manual fuel pump



Tube of grease



Intake air: Summer operation



Intake air: Winter operation



Handle heating

1.2 Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.

NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

1.3 Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

2 Safety Precautions and Working Techniques



Because the machine is a high-speed fast-cutting power tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.



It is important that you read and understand the User Manual before commissioning and keep it in a safe place for future reference. Non-compliance with the User Manual may cause serious or even fatal injury.

Observe all applicable local safety regulations, e.g. by trade organizations, social insurance institutions, labor safety authorities etc.

If you have never used a power tool before: Have your dealer or other experienced user show you how to operate your machine – or attend a special course to learn how to operate it.

Minors should never be allowed to use the machine – except for apprentices over the age of 16 when working under supervision.

Children, animals and onlookers must remain at a safe distance.

When not using the machine, it must be laid down in such a way that it does not endanger anyone. Ensure that the machine cannot be used without authorization.

The user is responsible for accidents or risks involving third parties or their property.

Do not lend or rent your power tool without the User Manual. Be sure that anyone using it understands the information contained in this manual.

The use of machines that emit noise may be limited to certain hours of the day as specified by national and/or regional or local regulations.

Anyone operating the machine must be well rested, in good physical health and in good mental condition.

If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a machine.

If you have a pacemaker: The ignition system of your machine produces an electromagnetic field of very low intensity. This field may interfere with some pacemakers. STIHL recommends that persons with pacemakers consult their physician and the pacemaker manufacturer to reduce any health risk.

Anyone who has consumed alcohol or drugs or medicines affecting their ability to react must not operate a power tool.

Depending on the cutting attachment fitted, use your power tool only for cutting grass, wild growth, shrubs, scrub, bushes, small diameter trees and similar materials.

The machine must not be used for any other purposes – **risk of accidents!**

Only use cutting attachments and accessories that are explicitly approved for this power tool model by STIHL or are technically identical. If you have any questions in this respect, consult your dealer. Use only high-quality parts and accessories. in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of genuine STIHL tools and accessories. They are specifically designed to match the product and meet your performance requirements.

Never attempt to modify your power tool in any way since this may increase the risk of personal

injury. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorised attachments.

The guard provided with your machine may not protect the operator from all foreign objects (gravel, glass, wire etc.) ejected by the revolving cutting attachment. Ejected objects may also ricochet and strike the operator.

Do not use a high-pressure washer to clean the power tool. The solid jet of water may damage parts of the unit.

2.1 Clothing and equipment

Wear proper protective clothing and equipment.



Clothing must be robust but allow complete freedom of movement. Wear close-fitting clothes such as a boiler suit, not a loose jacket.

Do not wear clothing which could become trapped in wood, brush or moving parts of the machine. Do not wear a scarf, necktie or jewelry. Tie up and confine long hair above your shoulders.



Wear safety boots with steel toe caps and non-slip soles.

Sturdy shoes with non-slip soles are permissible only when using mowing heads.



WARNING



To reduce the risk of eye injuries, wear close-fitting safety glasses in accordance with European Standard EN 166. Make sure the safety glasses are a snug fit.

Wear face protection and make sure it is a good fit. Face protection alone is not sufficient to protect the eyes.

Wear "personal" sound protection, e.g. ear defenders.

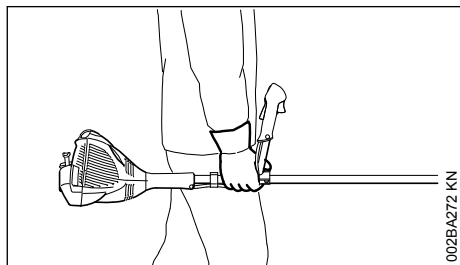
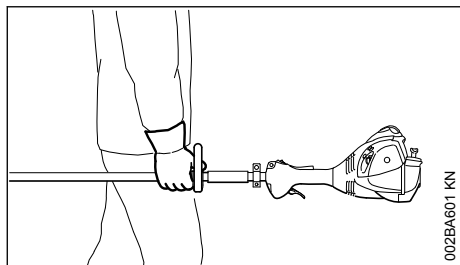
Wear a safety hard hat for thinning operations, when working in high scrub and where there is a danger of head injuries from falling objects.



Wear sturdy protective gloves made of a resistant material (e.g. leather).

STIHL can supply a comprehensive range of personal protective equipment.

2.2 Transporting the machine



Always stop the engine.

Carry the machine hanging on the harness or by the shaft in such a way that it is balanced.

To reduce the risk of cut injuries, fit transport guard on the cutting attachment, even when carrying the tool for short distances – see also "Mounting the Transport Guard".



Avoid touching hot parts of the machine and gearbox – **risk of burns!**

By vehicle: When transporting in a vehicle, properly secure your machine to prevent turnover, damage and fuel spillage.

2.3 Refueling



Gasoline is highly flammable – keep away from fire or flame – do not spill any fuel – no smoking.

Always shut off the engine before refueling.

Do not fuel a hot engine – **fuel may spill and cause a fire.**

Open the fuel cap carefully to allow any pressure build-up in the tank to release slowly and avoid fuel spillage.

Only refuel the machine in a well ventilated place. If fuel has been spilled, immediately clean the machine – do not allow your clothes to be

splashed with fuel. If that happens, change your clothes at once.






After refueling, close the fuel cap as tightly as possible.

This helps reduce the risk of engine vibrations causing an incorrectly tightened fuel cap to loosen or come off and spill fuel.

Check for leaks. Do not start the engine if there is a fuel leak – **serious or fatal burns could result!**

2.4 Before starting

Check that your power tool is properly assembled and in good condition – refer to appropriate chapters in the User Manual.

- Check the fuel system for leaks, especially the visible parts, e. g., fuel cap, hose connections, manual fuel pump (only in machines with a manual fuel pump). In case of leakage and damage, do not start the engine – **risk of fire!** Have the machine serviced by a dealer before using it
- Use only an approved combination of cutting attachment, deflector, handle and harness. All parts must be assembled properly and securely
- The stop switch / slide control must be easy to actuate
- Check the choke lever, throttle trigger and throttle trigger lockout for smooth action – throttle trigger must return automatically to idle position. The choke lever must spring back from the  and  positions to the run position  when the throttle trigger lockout and throttle trigger are squeezed
- Check that the spark plug boot is secure – a loose boot may cause sparking that could ignite combustible fumes **and cause a fire!**
- Cutting attachment or interchangeable attachment: correctly fitted, secure and in perfect condition
- Safety devices (e. g., deflector for cutting attachments, rider plate) for damage and/or wear. Always replace damaged parts. Do not use the machine with a damaged deflector or worn rider plate (if the writing and arrows are no longer discernible)
- Never attempt to modify the controls or safety devices.
- Keep the handles dry and clean – free from oil and dirt – this is important for safe control of the machine

- Adjust the harness and handle(s) to suit your height and reach. Note the information in the chapters "Fitting the Harness" and "Balancing the Machine".

To reduce the risk of personal injury, do not operate your power tool if it is damaged or not properly assembled!

To prepare for emergencies when using a harness: Practice setting down the machine quickly. To avoid damage, do not throw the machine to the ground when practicing.

2.5 Starting the engine

Start the engine at least 3 meters from the fueling spot, outdoors only.

Place the unit on firm ground in an open area. Make sure you have good balance and secure footing. Hold the unit securely. The cutting attachment must be clear of the ground and all other obstructions because it may begin to run when the engine starts.

This is a one-person machine – ensure that there is no-one within 15 meters of the machine, not even when starting the power tool! **Risk of injury** due to ejected objects!



Avoid contact with the cutting attachment – **risk of injury!**



Do not drop-start the power tool – start the engine as described in the User Manual. The cutting attachment runs on for a short while after releasing the throttle trigger – **coasting effect!**

Check engine idling: The cutting attachment must remain at a standstill when the engine idles – throttle trigger released.

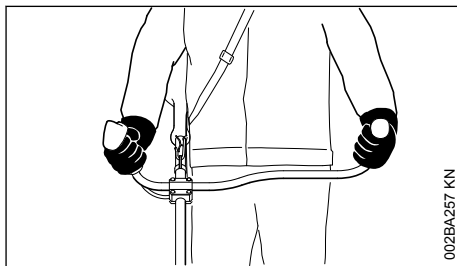
Keep easily combustible materials (e. g., wood chips, bark, dry grass, fuel) away from hot exhaust gases and hot muffler surfaces – **risk of fire!**

2.6 Holding and guiding the machine

Always hold the unit firmly with both hands on the handles.

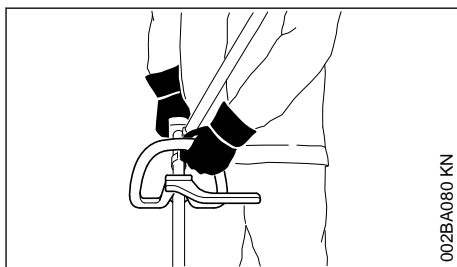
Make sure you always have a firm and secure footing.

2.6.1 For versions with bike handle



Right hand on control handle, left hand on grip on handlebar.

2.6.2 For versions with loop handle

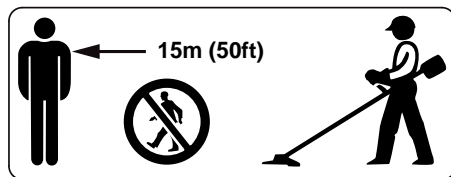


Left hand on loop handle, right hand on control handle, even if you are left-handed.

2.7 While working

Make sure you always have a firm and secure footing.

In the event of impending danger or in an emergency, shut off the engine immediately – move the stop switch / slide control in the direction of 0.



There is a risk of accident from ejected objects within a wide area around the working space, so you must ensure that there is no-one within a 15 m radius of the machine. This distance must also be maintained in relation to objects (vehicles, window panes) – **risk of property damage!** Even at distances beyond 15 m, the danger cannot be ruled out.

Check that the engine is properly idling so that the cutting tool will not continue rotating after you release the throttle trigger.

Check and correct the idle speed setting at regular intervals. If the cutting attachment still rotates at idle speed, have your dealer make proper adjustments or repairs. STIHL recommends you have this work done by a STIHL servicing dealer.

Take special care in slippery conditions – **damp, snow, ice**, on slopes or uneven ground.

Watch out for obstacles: tree stumps, roots – **risk of tripping or stumbling!**

Only work while standing on the ground, never on a ladder, work platform or other unstable surface.

Be particularly alert and cautious when wearing hearing protection because your ability to hear warnings (shouts, alarms, etc.) is restricted.

Take breaks when you start getting tired or feeling fatigue – **risk of accidents!**

Work calmly and carefully – in daylight conditions and only when visibility is good. Proceed with caution, do not put others in danger.



As soon as the engine is running, the power machine generates toxic exhaust gas. As soon as the engine is running, the power machine generates toxic exhaust gas. These gases may be odorless and invisible and may contain unburned hydrocarbons and benzene. Never run the engine indoors or in poorly ventilated locations, even if your model is equipped with a catalytic converter.

To reduce the risk of **serious or fatal injury from breathing toxic fumes**, ensure proper ventilation when working in trenches, hollows or other confined locations.

Stop work immediately if you start suffering from nausea, headaches, impaired vision (e.g. your field of vision gets smaller), impaired hearing, dizziness, or impaired concentration – these symptoms may possibly be the result of too-high exhaust gas concentration – **Risk of accidents!**


Operate your power tool so that it produces a minimum of noise and emissions – do not run the engine unnecessarily, accelerate the engine only when working.

To reduce the risk of fire, do not smoke while operating or standing near your power tool. Combustible fuel vapor may escape from the fuel system.

Dust, fumes and smoke produced while working may be hazardous to health. Wear respiratory protection in case of heavy dust or smoke emission.

If your power tool is subjected to unusually high loads for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work – see also "Before Starting".

Check in particular that the fuel system has no leaks and the safety equipment is fully operative. Never use a power tool that is no longer safe to operate. In case of doubt, contact a dealer.

Do not operate your power tool with the choke lever in the warm start position  – the engine speed cannot be controlled in this position.



Never operate the unit without the correct deflector for the type of cutting attachment being used – **risk of injury** from ejected objects!



Check the work site – rocks, metal objects etc. could get caught up and ejected – potentially beyond a distance of 15 m – **risk of injury!** Such objects can also damage the cutting attachment and other property (e.g. parked vehicles, windows).

Be particularly careful when working on difficult, densely grown terrain.

When mowing in high shrubbery, under shrubbery and hedges: Hold the cutting tool at a working height of at least 15 cm – avoid risks to animals.

Always shut off the engine before leaving the unit unattended.

Examine the cutting attachment periodically at short intervals and as soon as you note any noticeable changes:

- Stop the engine, hold the machine securely, allow the cutting attachment to come to a stop
- Check condition and secure fitting; watch out for cracks
- Ensure that the cutting blades are sharp
- Replace damaged or blunt cutting attachments immediately, even in the event of minor hair-line cracks

Clean grass and plant residue off the cutting attachment mounting at regular intervals – remove any accumulated material from the cutting attachment and deflector.

To reduce the risk of injury, shut off the engine before replacing the cutting attachment.



The gearbox gets hot during operation. Never touch the gearbox – **risk of burns!**

If a rotating cutting attachment touches a rock or another hard object, sparks may be generated which may possibly ignite combustible materials. Also dried-out plants and brushwood are combustible, above all in hot and dry weather. If there is a risk of fire, do not use cutting attachments in the vicinity of combustible materials, dried-out plants or brushwood. It is mandatory that you ask the responsible forestry office about current fire hazards.

2.8 Using mowing heads

Extend the cutting attachment deflector with the attached parts specified in the User Manual.

Only use a deflector with a properly fitted blade, which limits the mowing line to the permissible length.

For manually adjustable mowing heads, always switch off the engine before adjusting the mowing line – **risk of injury!**

Misuse with mowing lines that are too long reduces the working speed of the engine. The constant slipping of the clutch causes overheating and damage to important components (e. g. clutch, plastic housing parts) – e. g. due to the cutting attachment rotating during idling – **risk of injury!**

2.9 When using metal cutting attachments

STIHL recommends the use of original STIHL metal cutting attachments. These have been optimized for the machine and the user's requirements.

Metal cutting attachments rotate very fast, generating forces acting on the attachments and on the cuttings.

Metal cutting attachments must be sharpened in regular intervals in accordance with the instructions.

Unevenly sharpened metal cutting attachments generate an imbalance which may cause extreme loads on the machine – **risk of breakage!**

Dull or improperly sharpened cutting edges can put a higher load on the cutting attachment and

increase the **risk of injury** from cracked or broken parts.

After each contact of the metal cutting attachment with hard objects (e.g. stones, rocks, metal parts), check it for damage (e.g. tears and deformation). Burrs and other visible accumulated material must be removed since they may come loose at any time while the machine is running and then be ejected – **risk of injury!**

Do not continue using or attempt to repair damaged or cracked cutting attachments by means of welding, straightening or modifying the shape (unbalanced).

Particles or pieces may come off and hit the operator or a bystander at a high speed – **risk of most severe injuries!**

To reduce the above-named risks involved in operating a metal cutting attachment, ensure that the diameter of your metal cutting attachment is not too big. Also, the attachment must not be too heavy. It must be made of high-quality materials and have a suitable geometry (shape, thickness).

A metal cutting attachment not made by STIHL must not have a different weight, thickness, shape or a larger diameter than the largest STIHL metal cutting attachment approved for this metal cutting attachment – **risk of injury!**

2.10 Vibrations

Prolonged use of the power tool may result in vibration-induced circulation problems in the hands (whitefinger disease).

No general recommendation can be given for the length of usage because it depends on several factors.

The period of usage is prolonged by:

- Hand protection (wearing warm gloves)
- Work breaks

The period of usage is shortened by:

- Any personal tendency to suffer from poor circulation (symptoms: frequently cold fingers, tingling sensations).
- Low outside temperatures.
- The force with which the handles are held (a tight grip restricts circulation).

Continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear (e.g. tingling sensation in fingers), seek medical advice.

2.11 Maintenance and Repairs

Service the machine regularly. Do not attempt any maintenance or repair work not described in the instruction manual. Have all other work performed by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. These parts are specifically designed to match your machine model and meet your performance requirements.

To reduce the **risk of injury** from unintentional engine startup, **always shut off the engine and disconnect the spark plug boot** before performing any repairs, maintenance or cleaning work. – Exception: Carburetor and idle speed adjustments.

Do not turn the engine over on the starter with the spark plug boot or spark plug removed since there is otherwise a **risk of fire** from uncontained sparking.

To reduce the **risk of fire**, do not service or store your machine near open flames.

Check the fuel filler cap for leaks at regular intervals.

Use only a spark plug of the type approved by STIHL and make sure it is in good condition – see "Specifications".

Inspect the ignition lead (insulation in good condition, secure connection).

Check the condition of the muffler.

To reduce the **risk of fire and damage to hearing**, do not operate your machine if the muffler is damaged or missing.

Do not touch a hot muffler since **burn injury** will result.

Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual. However, if you make a warranty claim for a component which has not been

served or maintained properly, STIHL may deny coverage.

For any maintenance please refer to the maintenance chart and to the warranty statement near the end of the instruction manual.

2.12 Symbols on Deflectors

An **arrow** on the deflector shows the correct direction of rotation of the cutting attachments.

Some of the following symbols are applied to the outside of the deflector to indicate the approved combination of cutting tool and deflector.



Use deflector in combination with mowing heads only. Do not use metal cutting attachments.



Do not use deflector with brush knives or circular saw blades.

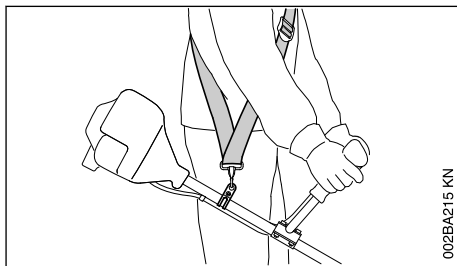


Do not use deflector with mowing heads.



Use deflector in combination with grass cutting blades only.

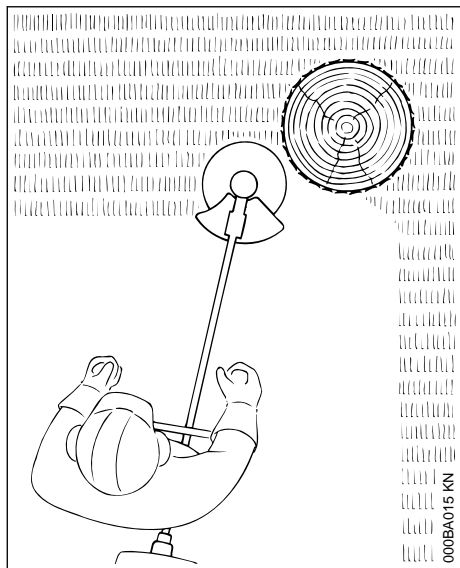
2.13 Shoulder strap



- Use a shoulder strap.
- With the engine running, attach the machine to the shoulder strap.

Grass cutting blades must always be used in combination with a shoulder strap.

2.14 Mowing Head with Nylon Line



Nylon line achieves a soft cut for edging and trimming around trees, fence posts, etc. – less risk of damaging tree bark.

The mowing head comes with an instruction leaflet. Refill the mowing head with nylon line as described in the instruction leaflet.



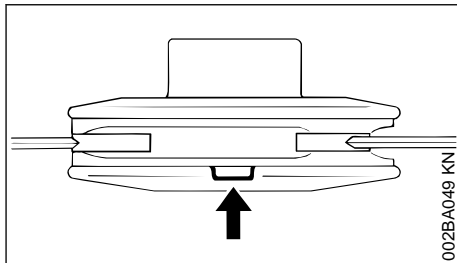
WARNING

To reduce the risk of serious injury, never use wire or metal-reinforced line in place of the nylon line.

2.15 STIHL Polycut Mowing Head with Polymer Blades

For mowing unobstructed edges of meadows (without posts, fences, trees or similar obstacles).

Check the wear limit marks!



If one of the wear limit marks on the PolyCut mowing head is worn through (arrow): Do not continue using the mowing head. Install a new one. There is otherwise a **risk of injury** from thrown parts of the head.

It is important to follow the maintenance instructions for the PolyCut mowing head.

The PolyCut can also be equipped with mowing line in place of the polymer blades.

The mowing head comes with instruction leaflets. Equip the mowing head with polymers blades or nylon line as described in the instruction leaflets.



WARNING

Never use wire in place of the nylon mowing line – **risk of injury**.

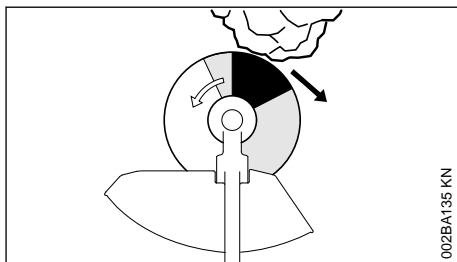
2.16 Risk of Kickout (Blade Thrust) with Metal Cutting Attachments



WARNING

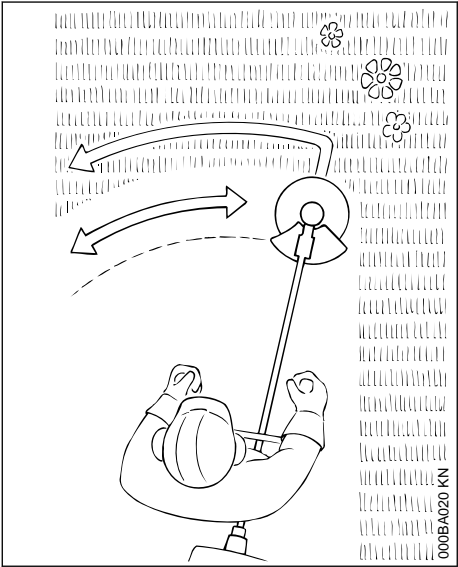


When using metal cutting attachments there is a risk of kickout when the rotating blade comes into contact with a solid object such as a tree trunk, branch, tree stump, rock or similar. The machine is thrown to the right or to the rear – opposite to the attachment's direction of rotation.



The **risk of kickout is greatest** when the **black area** of the rotating cutting attachment comes into contact with a solid object.

2.17 Grass Cutting Blade













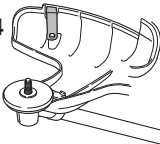








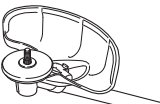



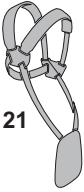
Use for grass and weeds only – sweep the brushcutter in an arc like a scythe.

**WARNING**

Improper use may damage the grass cutting blade – **risk of injury** from thrown parts.

Resharpener the grass cutting blade according to instructions when it has dulled noticeably.

3 Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness

Cutting Attachment	Deflector	Handle	Shoulder Strap/Harness
<div>1</div> <div>2</div> <div>3</div> <div>4</div> <div>5</div> <div>6</div> <div>7</div> <div>8</div> <div>9</div> <div>10</div>	<div>14</div>	<div>16</div> <div>17</div> <div>18</div>	<div>19</div> <div>21</div>
<div>11</div> <div>12</div> <div>13</div>	<div>15</div>	<div>17</div> <div>18</div>	<div>20</div> <div>21</div>

3.1 Approved Combinations

Select correct combination from the table according to the cutting attachment you intend to use.



WARNING

For safety reasons only the cutting attachments, deflectors, handles and harnesses shown in each row of the table may be used together. No other combinations are permitted because of the **risk of accidents**.

3.2 Cutting Attachments

3.2.1 Mowing heads

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2 / AutoCut 27-2
- 4 STIHL AutoCut C 26-2
- 5 STIHL TrimCut 31-2
- 6 STIHL TrimCut 32-2
- 7 STIHL DuroCut 20-2
- 8 STIHL PolyCut 18-2
- 9 STIHL PolyCut 20-3
- 10 STIHL PolyCut 28-2

3.2.2 Metal cutting attachments

- 11 Grass cutting blade 230-2
(230 mm dia.)
- 12 Grass cutting blade 230-4
(230 mm dia.)
- 13 Grass cutting blade 230-8
(230 mm dia.)



WARNING

Non-metal grass cutting blades are not approved.

3.3 Deflectors

- 14 Deflector with blade, for mowing heads
- 15 Deflector for metal cutting attachments

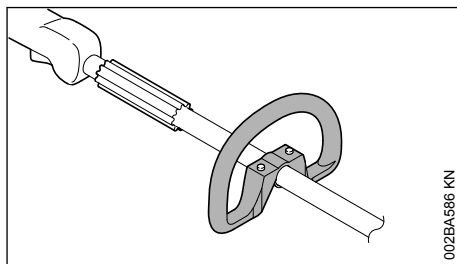
3.4 Handle

- 16 Loop handle
- 17 Loop handle with
- 18 Barrier bar

3.5 Harness

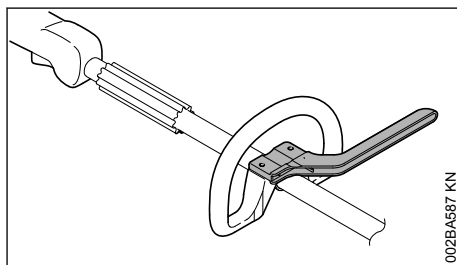
- 19 Shoulder strap may be used
- 20 Shoulder strap must be used
- 21 Full harness may be used

4 Mounting the Loop Handle



A factory-new machine comes with the loop handle already mounted.

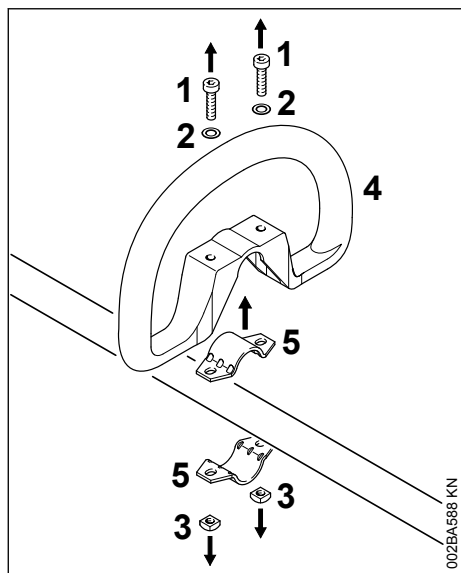
4.1 Using the Barrier Bar



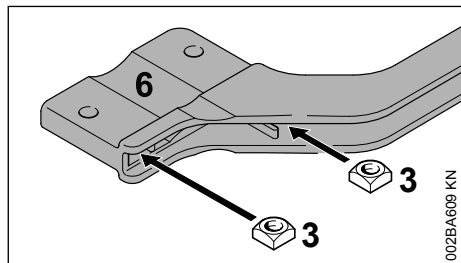
A barrier bar may have to be mounted to suit the cutting attachment you intend to use – see "Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness".

The barrier bar comes standard with the machine or is available as a special accessory.

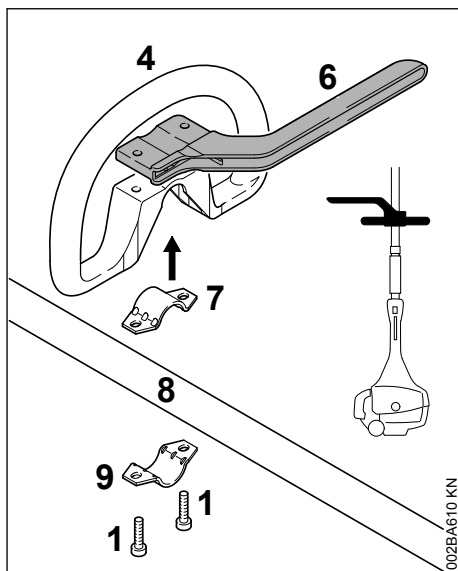
4.2 Mounting the Barrier Bar



- Take out the screws (1) and remove along with washers (2) and nuts (3).
- Remove the loop handle (4) and clamps (5).



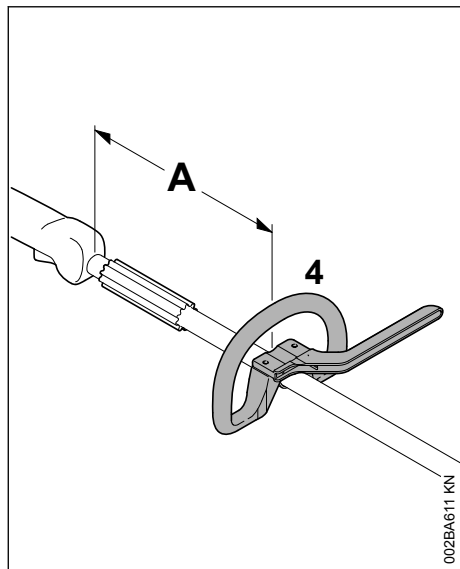
- Fit the square nuts (3) in the barrier bar (6); the holes must line up.



- Place the clamp (7) in the loop handle (4) and position them both against the drive tube (8).
- Position the clamp (8) against the drive tube.
- Place the barrier bar (6) in position as shown.
- Line up the holes.
- Insert the screws (1) in the holes and screw them into the barrier bar as far as stop.
- Go to "Adjusting and Securing the Loop Handle".

Leave the barrier bar permanently mounted to the loop handle.

4.3 Adjusting and Securing the Loop Handle



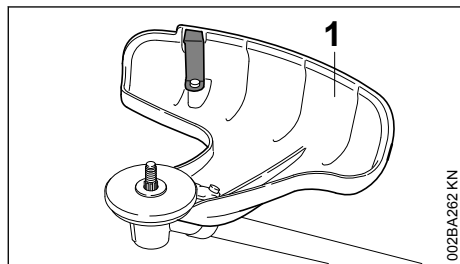
The loop handle can be adjusted to suit the height and reach of the operator and the application by changing distance (A).

Recommendation: distance (A): about 15 cm (5.9 in)

- ▶ Slide the handle to the required position.
- ▶ Line up the loop handle (4).
- ▶ Tighten down the screws until the loop handle can no longer be rotated on the drive tube. If no barrier bar is fitted – lock the nuts if necessary.

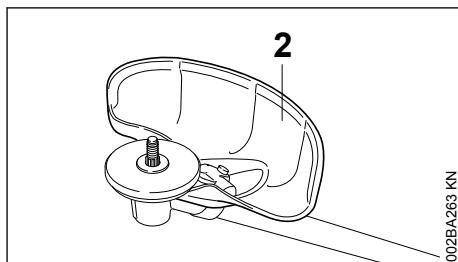
5 Mounting the Deflector

5.1 Use the right deflector



WARNING

Deflector (1) is approved for mowing heads only and must therefore be mounted before fitting a mowing head

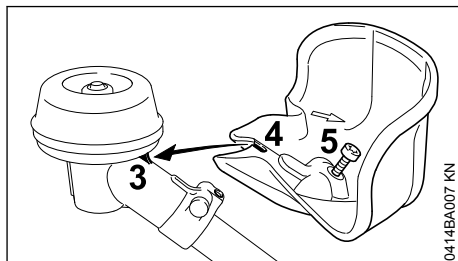


WARNING

Deflector (2) is approved for grass cutting blades only and must therefore be mounted before fitting a grass cutting blade.

5.2 Mounting the Deflector

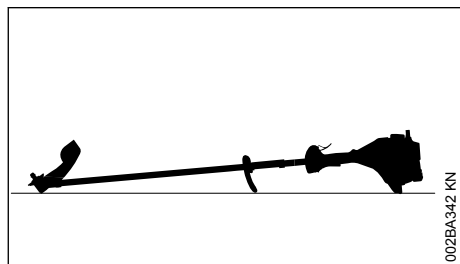
Deflectors (1) and (2) are both mounted to the gearbox in the same way.



- ▶ Position the deflector against the gearbox so that the lug (3) engages the recess (4) in the deflector.
- ▶ Insert the screw (5) and tighten it down firmly.

6 Mounting the Cutting Attachment

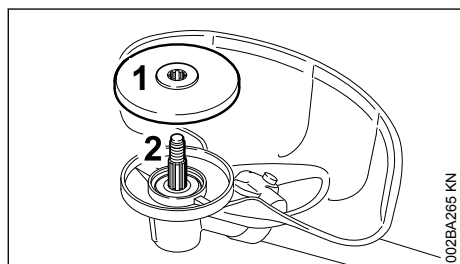
6.1 Laying down the machine



- Switch off the engine
- Lay down the machine so that the mount for the cutting attachment faces upward

6.2 Fitting the Thrust Plate

The machine comes standard with the thrust plate.



- Slip the thrust plate (1) over the shaft (2).

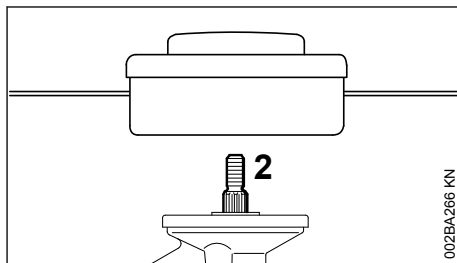
NOTICE

The thrust plate on the gearbox is necessary for mounting cutting tools.

6.3 Mounting Hardware for Cutting Attachments

The mounting hardware supplied depends on the cutting attachment that comes as original equipment with the new machine.

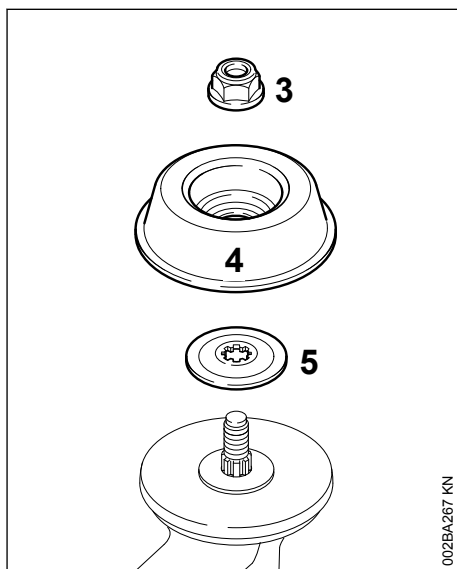
6.3.1 If mounting hardware is not packed with machine



Only mowing heads may be used which mount directly to the shaft (2).

6.3.2 If mounting hardware is packed with machine

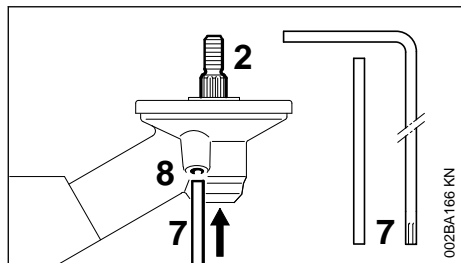
Mowing heads and metal cutting tools may be mounted.



The nut (3), rider plate (4) and thrust washer (5) are required to secure some mowing heads.

These parts are included in a kit supplied with the machine and are also available as special accessories.

6.4 Block the shaft.



The output shaft (2) must be blocked with the stop pin (7) or screwdriver (7) to mount or remove cutting tools. These parts come standard with the machine or are available as special accessories.

- ▶ Insert the stop pin (7) or offset screwdriver (7) in the hole (8) in the gearbox as far as stop – and apply slight pressure.
- ▶ Rotate shaft or cutting attachment until the stop pin slips into position and blocks the shaft.

6.5 Mounting the Cutting Attachment

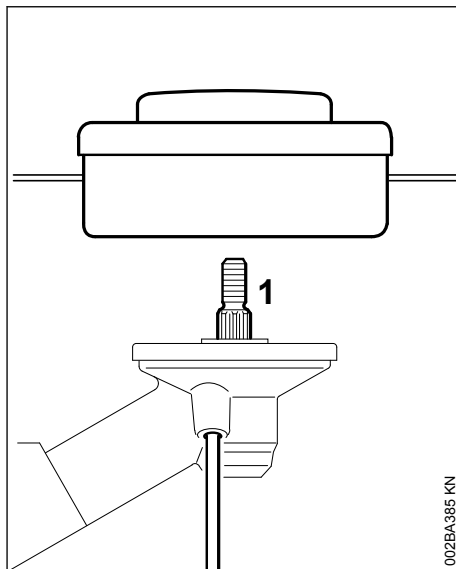


WARNING

Use a deflector that matches the cutting attachment – see "Mounting the Deflector".

6.6 Fitting the mowing head with screw mounting

Keep the supplement sheet for the mowing head in a safe place.



- ▶ Fit the thrust plate
- ▶ Turn the mowing head anticlockwise on the shaft (1) as far as it will go
- ▶ Retain the shaft
- ▶ Tighten the mowing head

NOTICE

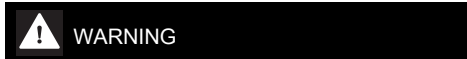
Remove the tool that was used to block the shaft.

6.7 Removing the Mowing Head

- ▶ Retain the shaft
- ▶ Turn the mowing head clockwise

6.8 Mounting Metal Cutting Attachment

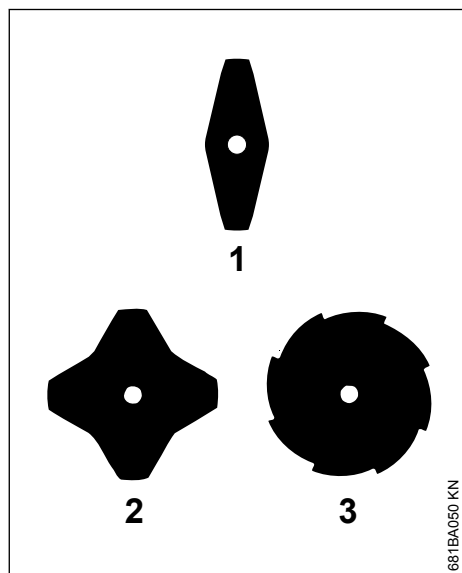
Keep the leaflet and packaging of the metal cutting tool in a safe place.



WARNING

Wear protective gloves to reduce the risk of direct contact with the sharp cutting edges.

Mount only metal cutting attachments.

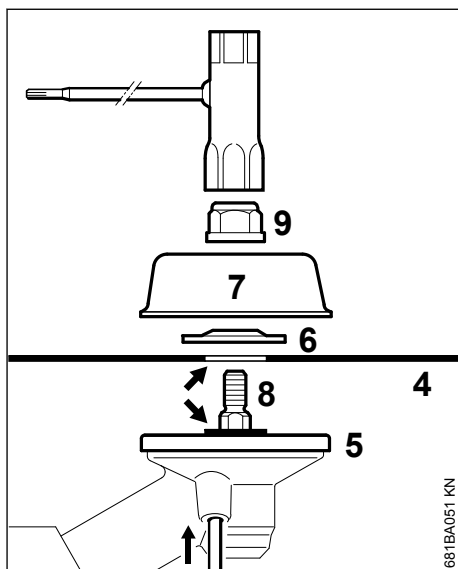
Check direction of rotation of cutting attachment

The cutting edges of the grass cutting blades (1) and (2) may point in either direction – these cutting attachments must be turned over regularly to reduce one-sided wear.

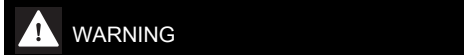
Cutting edges of grass cutting blade (3) must point clockwise.



Direction of rotation is indicated by an arrow on the inside of the deflector.




- Place the cutting attachment (4) on the thrust plate (5).



Collar (see arrow) must engage the cutting attachment's mounting hole.

Securing the cutting attachment

- Fit the thrust washer (6) – convex side must face up.
- Fit the rider plate (7).
- Block the shaft (8).
- Screw the mounting nut (9) on to the shaft counterclockwise and tighten it down firmly.


 **WARNING**

If the mounting nut has become too loose, fit a new one.

NOTICE

Remove the tool used to block the shaft.

6.9 Removing the Metal Cutting Attachment

 **WARNING**

Wear protective gloves to reduce the risk of direct contact with the sharp cutting edges.

- ▶ Block the shaft.
- ▶ Unscrew the mounting nut clockwise.
- ▶ Remove cutting attachment and its mounting hardware from the gearbox – but **do not** remove the thrust plate (5).

7 Fuel

This engine is certified to operate on unleaded gasoline and with the mix ratio 50:1.

Your engine requires a mixture of high-quality premium gasoline and high-quality two-stroke air-cooled engine oil.

Use premium branded unleaded gasoline with a minimum octane rating of 89 (R+M)/2.

Note: Models equipped with a **catalytic converter** require **unleaded** gasoline. A few tankfuls of leaded gasoline can reduce the efficiency of the catalytic converter by more than 50%.

Fuel with a lower octane rating may result in pre-ignition (causing "pinging") which is accompanied by an increase in engine temperature. This, in turn, increases the risk of the piston seizure and damage to the engine.

The chemical composition of the fuel is also important. Some fuel additives not only detrimentally affect elastomers (carburetor diaphragms, oil seals, fuel lines etc.), but magnesium castings as well. This could cause running problems or even damage the engine. For this reason it is essential that you use only high-quality fuels!

Fuels with different percentages of ethanol are being offered. Ethanol can affect the running behaviour of the engine and increase the risk of lean seizure.

Gasoline with an ethanol content of more than 10% can cause running problems and major damage in engines with a manually adjustable carburetor and should not be used in such engines.

Engines equipped with M-Tronic can be run on gasoline with an ethanol content of up to 25% (E25).

Use only STIHL two-stroke engine oil or equivalent high-quality two-stroke air-cooled engine oils for mixing.

We recommend STIHL 50:1 two-stroke engine oil since it is specially formulated for use in STIHL engines.

To ensure the maximum performance of your STIHL engine, use a high quality 2-cycle engine oil. To help your engine run cleaner and reduce harmful carbon deposits, STIHL recommends using STIHL HP Ultra 2-cycle engine oil or ask your dealer for an equivalent fully synthetic 2-cycle engine oil.

To meet the requirements of EPA and CARB we recommend to use STIHL HP Ultra oil.

Do not use BIA or TCW (two-stroke water cooled) mix oils!

Use only **STIHL 50:1 heavy-duty engine oil** or an equivalent quality two-stroke engine oil for the fuel mix in models equipped with a **catalytic converter**.

Take care when handling gasoline. Avoid direct contact with the skin and avoid inhaling fuel vapour.

The canister should be kept tightly closed in order to avoid any moisture getting into the mixture.

The fuel tank and the canister in which fuel mix is stored should be cleaned from time to time.

7.1 Fuel mix ratio

Only mix sufficient fuel for a few days work, not to exceed 30 days of storage. Store in approved safety fuel-canisters only. When mixing, pour oil into the canister first, and then add gasoline.

Examples	
Gasoline	Oil (STIHL 50:1 or equivalent high-quality oils)
liters	liters (ml)
1	0.02 (20)
5	0.10 (100)
10	0.20 (200)
15	0.30 (300)

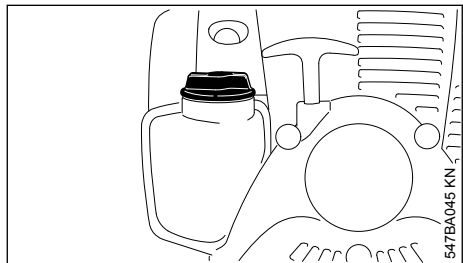
Examples

20	0.40	(400)
25	0.50	(500)

Dispose of empty mixing-oil canisters only at authorized disposal locations.

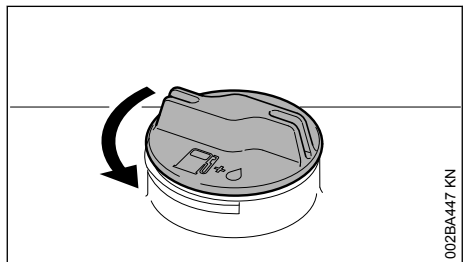
8 Fueling

8.1 Preparations



- Before fueling, clean the filler cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the tank.
- Position the machine so that the filler cap is facing up.

8.2 Opening the Tank Cap



- Turn the cap counterclockwise until it can be removed from the tank opening.
- Remove the tank cap.

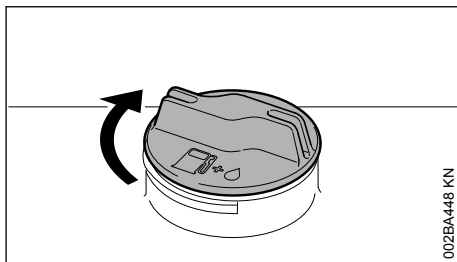
8.3 Filling Up with Fuel

Take care not to spill fuel while fueling and do not overfill the tank.

STIHL recommends you use the STIHL filler nozzle for fuel (special accessory).

- Fill up with fuel.

8.4 Closing the Tank Cap



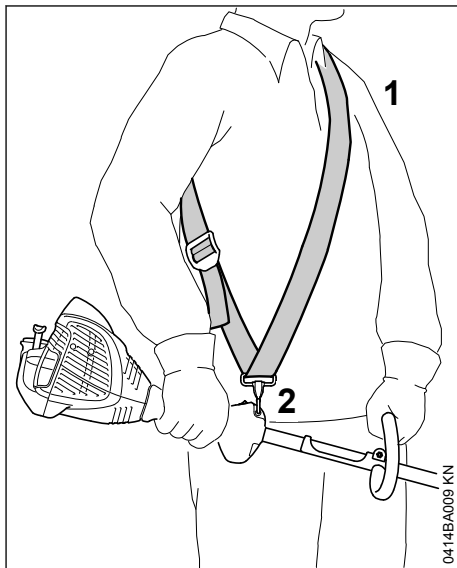
- Place the cap in the opening.
- Turn the cap clockwise as far as stop and tighten it down as firmly as possible by hand.

9 Fitting the Harness

The type and style of the harness depend on the market.

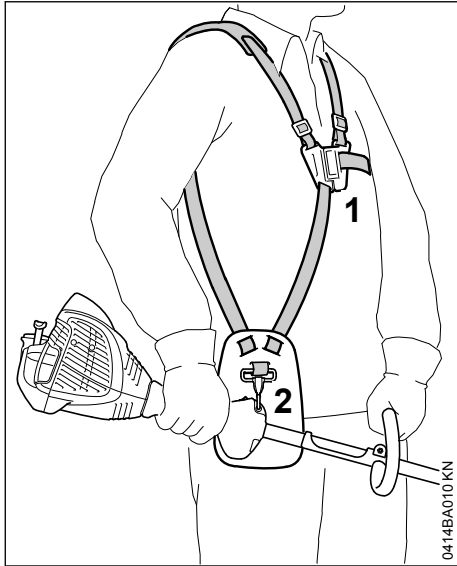
The use of the harness is described in the chapter on "Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness".

9.1 Shoulder Strap



- Put on the shoulder strap (1).
- Adjust the length of the strap so that the carabiner (2) is about a hand's width below your right hip.

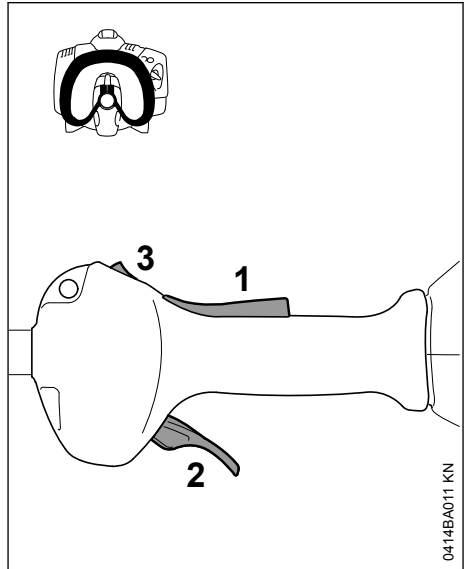
9.2 Harness



- Put on the full harness (1).
- Adjust the length of the strap so that the carabiner (2) is about a hand's width below your right hip.

10 Starting / Stopping the Engine

10.1 Controls

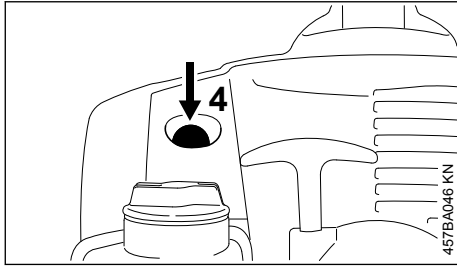


- 1 Throttle trigger lockout
- 2 Throttle trigger
- 3 Stop switch with Run and 0 = Stop positions.
Press the stop switch to switch off the ignition
– see "Function of stop switch and ignition system".

10.1.1 Function of stop switch and ignition system

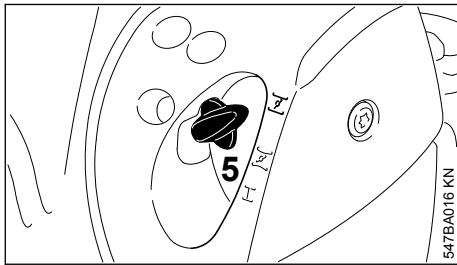
The ignition is switched off and the engine stopped when the stop switch is pressed. The stop switch returns automatically to the Run position when it is released: The ignition is switched on again after the engine stops – the engine is then ready to start.


10.2 Starting the Engine



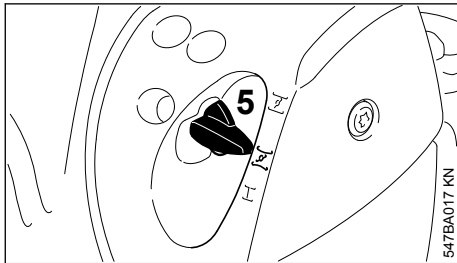
- Press the manual fuel pump bulb (P) at least five times – even if the bulb is filled with fuel.


10.2.1 Cold engine (cold start)



- Press in the choke lever (5) and turn it to  at the same time.

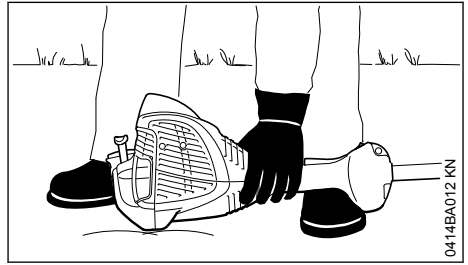
10.2.2 Warm engine (warm start)



- Press in the choke lever (5) and turn it to  at the same time.

Also use this setting if the engine has been running but is still cold.

10.2.3 Cranking



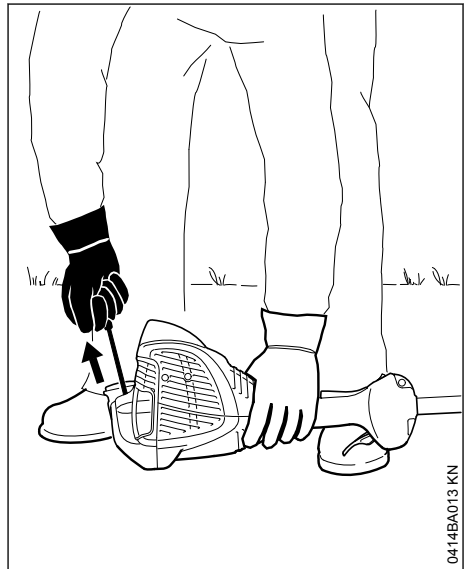
- Place the unit on the ground: It must rest securely on the engine support and the deflector.
- If fitted: Remove the transport guard from the cutting attachment.

To reduce the risk of accidents, check that the cutting attachment is not touching the ground or any other obstacles.

- Make sure you have a firm footing, either standing, stooping or kneeling.
- Hold the unit firmly on the ground with your left hand and press down – do not touch the throttle trigger, lockout lever or slide control.

NOTICE

Do not stand or kneel on the drive tube.

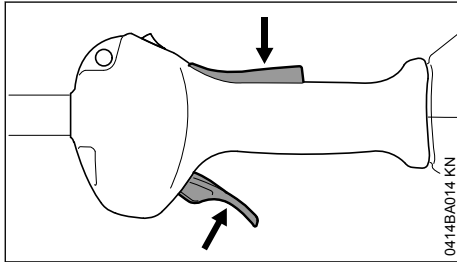


- Pull the starter grip slowly with your right hand until you feel it engage and then give it a brisk strong pull.

NOTICE

Do not pull out the starter rope all the way – it might otherwise break.

- ▶ Do not let the starter grip snap back. Guide it slowly back into the housing so that the starter rope can rewind properly.
- ▶ Continue cranking until engine runs.

10.2.4 As soon as the engine runs

- ▶ Press down the throttle trigger lockout and open the throttle – the choke knob moves to the run position **I**. After a cold start, warm up the engine by opening the throttle several times.

**WARNING**

Make sure the carburetor is correctly adjusted. The cutting attachment must not rotate when the engine is idling.

Your machine is now ready for operation.

10.3 Stopping the Engine

- ▶ Move the stop switch in the direction of 0 – the engine stops – release the stop switch – it springs back to the run position.

10.4 Other Hints on Starting

Engine stalls in cold start position **I or under acceleration**

- ▶ Move the choke lever to **II** and continue cranking until the engine runs.

Engine does not start in warm start position **II**

- ▶ Move the choke lever to **I** and continue cranking until the engine runs.

If the engine does not start

- ▶ Check that all settings are correct.
- ▶ Check that there is fuel in the tank and refuel if necessary.
- ▶ Check that the spark plug boot is properly connected.

- ▶ Repeat the starting procedure.

Engine is flooded

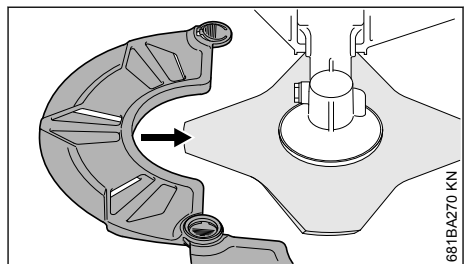
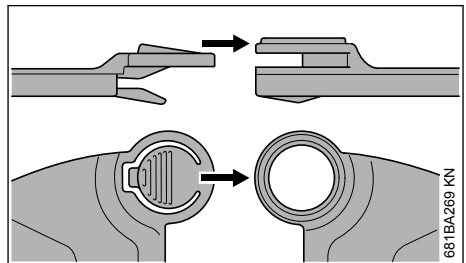
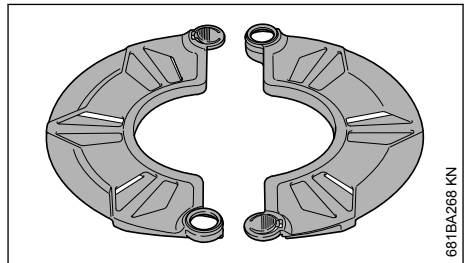
- ▶ Move the choke lever to **I** and continue cranking until the engine runs.

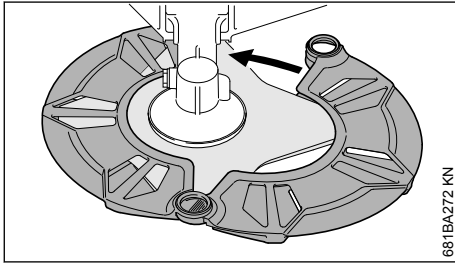
Fuel tank run until completely dry

- ▶ After refueling, press the manual fuel pump bulb (P) at least five times – even if the bulb is filled with fuel.
- ▶ Set the choke lever to suit the engine temperature.
- ▶ Now start the engine.

11 Transporting the Unit**11.1 Using transport guard**

The type of transport guard depends on the metal cutting attachment supplied with the machine. Transport guards are available as special accessories.

11.1.1 230 mm Grass Cutting Blades



681BA272 KN

12 Operating Instructions

12.1 During break-in period

A factory-new machine should not be run at high revs (full throttle off load) for the first three tank fillings. This avoids unnecessary high loads during the break-in period. As all moving parts have to bed in during the break-in period, the frictional resistances in the engine are greater during this period. The engine develops its maximum power after about 5 to 15 tank fillings.

12.2 During Operation

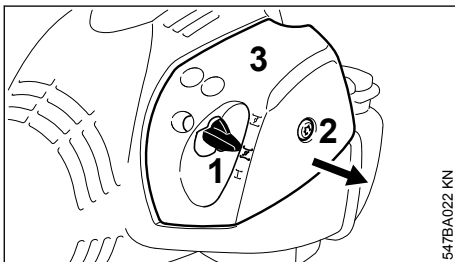
After a long period of full throttle operation, allow the engine to run for a short while at idle speed so that engine heat can be dissipated by the flow of cooling air. This protects engine-mounted components (ignition, carburetor) from thermal overload.

12.3 After Finishing Work

Storing for a short period: Wait for the engine to cool down. Empty the fuel tank and keep the machine in a dry place, well away from sources of ignition, until you need it again. For longer out-of-service periods – see "Storing the Machine".

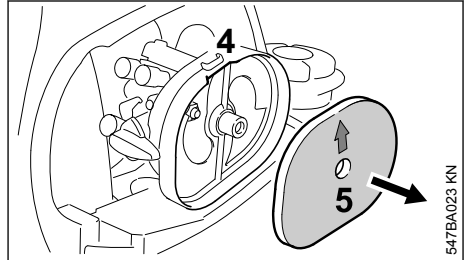
13 Cleaning the Air Filter

13.1 If there is a noticeable loss of engine power



547BA022 KN

- ▶ Move the choke lever (1) to \overline{L} .
- ▶ Turn the screw (2) in the filter cover (3) counterclockwise until the cover is loose.
- ▶ Ease the filter cover (3) over the choke lever and lift it away.
- ▶ Clean away loose dirt from around the filter.



547BA023 KN

- ▶ Reach into the recess (4) in the filter housing and take out the felt filter (5).
- ▶ Fit a new felt filter element (5). As a temporary measure you can knock it out on the palm of your hand or blow it out with compressed air. Do not wash.

NOTICE

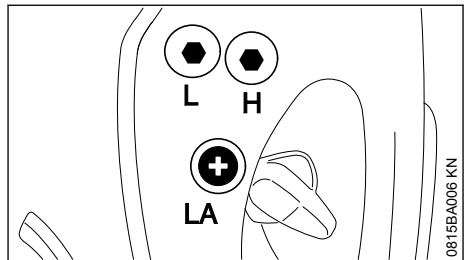
Replace damaged parts.

- ▶ Fit the felt filter (5) in the filter housing, make sure it is properly seated – the arrow points to the recess.
- ▶ Move the choke lever (1) to \overline{L} .
- ▶ Fit the filter cover in position, making sure the screw is square. Tighten down the screw.

14 Engine Management

Exhaust emissions are controlled by the design of the engine and components (e.g. carburation, ignition, timing and valve or port timing).

15 Adjusting the Carburetor



0815BA006 KN

The carburetor has been set at the factory to provide an optimum fuel-air mixture under most operating conditions.

15.1 Adjusting Idle Speed

Engine stops while idling

- ▶ Warm up the engine for about 3 minutes.
- ▶ Turn the idle speed screw (LA) slowly clockwise until the engine runs smoothly – the cutting attachment must not run.

Cutting attachment runs when engine is idling

- ▶ Turn the idle speed screw (LA) counterclockwise until the cutting attachment stops moving and then rotate the screw another 1/2 to 3/4 turn in the same direction.



WARNING

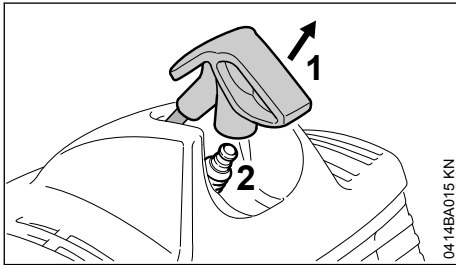
If the cutting attachment continues to run when the engine is idling, have your machine checked and repaired by your servicing dealer.

16 Spark Plug

- ▶ If the engine is down on power, difficult to start or runs poorly at idle speed, first check the spark plug.
- ▶ Fit a new spark plug after about 100 operating hours – or sooner if the electrodes are badly eroded. Install only suppressed spark plugs of the type approved by STIHL – see "Specifications".

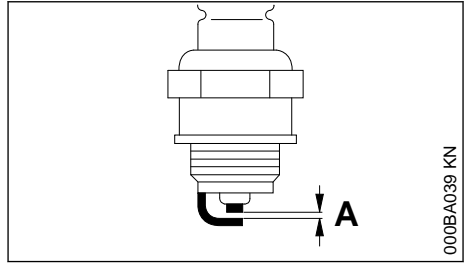
16.1 Removing the Spark Plug

- ▶ Shut off the engine.



- ▶ Remove the spark plug boot (1).
- ▶ Unscrew the spark plug (2).

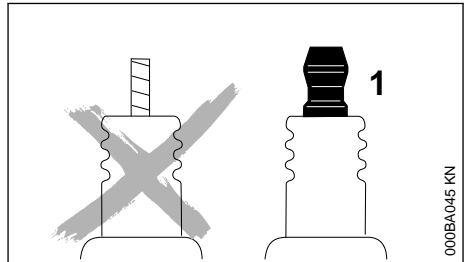
16.2 Checking the Spark Plug



- ▶ Clean dirty spark plug.
- ▶ Check electrode gap (A) and readjust if necessary – see "Specifications".
- ▶ Rectify the problems which have caused fouling of the spark plug.

Possible causes are:

- Too much oil in fuel mix.
- Dirty air filter.
- Unfavorable running conditions.



WARNING

Arcing may occur if the adapter nut (1) is loose or missing. Working in an easily combustible or explosive atmosphere may cause a fire or an explosion. This can result in serious injuries or damage to property.

- ▶ Use resistor type spark plugs with a properly tightened adapter nut.

16.3 Installing the Spark Plug

- ▶ Screw the spark plug into the cylinder.
- ▶ Press the boot firmly onto the spark plug.

17 Engine Running Behavior

If engine running behavior is unsatisfactory even though the air filter is clean and the carburetor is properly adjusted, the cause may be the muffler.

Have the muffler checked for contamination (carbonization) by your servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer.

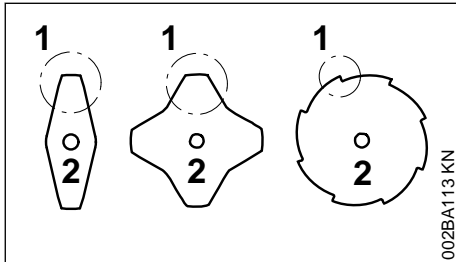
18 Storing the Machine

If out of use for periods of about 30 days or longer

- ▶ Drain and clean the fuel tank in a well ventilated area.
- ▶ Dispose of fuel properly in accordance with local environmental requirements.
- ▶ If a manual fuel pump is fitted: Press the manual fuel pump at least 5 times.
- ▶ Start the engine and run it at idling speed until it stops.
- ▶ Remove, clean and inspect the cutting attachment. Coat metal cutting attachments with corrosion inhibitor.
- ▶ Thoroughly clean the machine – pay special attention to the cylinder fins and air filter.
- ▶ Store the machine in a dry and secure location – out of the reach of children and other unauthorized persons.

19 Sharpening Metal Cutting Blades

- ▶ Use a sharpening file (special accessory) to sharpen dull cutting attachments. In case of more serious wear or nicks: Resharpener with a grinder or have the work done by a dealer – STIHL recommends a STIHL servicing dealer.
- ▶ Sharpen frequently, take away as little metal as possible – two or three strokes of the file are usually enough.



- ▶ Resharpener the teeth (1) uniformly – do not alter the contour of the parent blade (2) in any way.

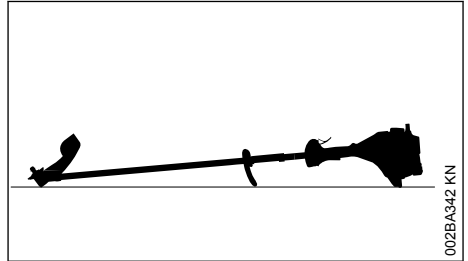
See cutting attachment packaging for additional sharpening instructions. Keep the packaging for future reference.

19.1 Balancing

- ▶ After resharpening about 5 times, check the cutting attachment for out-of-balance on a STIHL balancer (special accessory) or have it checked by a dealer and re-balanced as necessary – STIHL recommends a STIHL servicing dealer.

20 Maintaining the Mowing Head

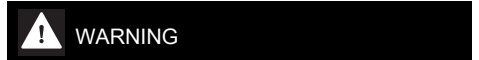
20.1 Laying down the machine



- ▶ Switch off the engine
- ▶ Lay down the machine so that the mount for the cutting attachment faces upward

20.2 Replacing Nylon Line

Always check the mowing head for signs of wear before replacing the nylon line.



If there are signs of serious wear, replace the complete mowing head.

The nylon mowing line is referred to as "nylon line" or "line" in the following.

The mowing head is supplied with illustrated instructions for replacing the nylon line. Keep the instructions for the mowing head in a safe place.

- ▶ If necessary, remove the mowing head.

20.3 Adjusting Nylon Line

STIHL SuperCut

Fresh line is advanced automatically if the remaining line is **at least 6 cm (2 1/2 in)** long. The blade on the deflector trims overlong lines to the correct length.

STIHL AutoCut

- ▶ With the engine running, hold the rotating mowing head above the grass surface.

- Tap it on the ground once – fresh line is advanced and the blade on the deflector trims it to the right length.

Fresh line is advanced every time the mowing head is tapped on the ground. For this reason observe the mowing head's cutting performance during operation. If the mowing head is tapped on the ground too often, the line limiting blade will unnecessarily cut off unused lengths of nylon line.

Line feed operates only if both lines are still at least **2.5 cm (1 in)** long.

STIHL TrimCut



WARNING

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before adjusting the nylon line by hand.

- Pull the spool up – rotate it about 1/6 turn counterclockwise until it engages – and allow it to spring back.
- Pull ends of the lines outward.

Repeat the above procedure as necessary until both lines reach the limiter blade on the deflector.

Rotating the spool from one stop to the next advances about **4 cm (1 1/2 in)** of fresh line.

20.4 Replacing Nylon Line

STIHL PolyCut

Precut lengths of nylon line can be fitted to the PolyCut in place of the cutting blades.

STIHL DuroCut, STIHL PolyCut



WARNING

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before refilling the mowing head.

- Fit precut lengths of nylon line in the mowing head as described in the instructions supplied.

20.5 Replacing Cutting Blades

20.5.1 STIHL PolyCut

Always check the mowing head for signs of wear before installing new cutting blades.



WARNING

If there are signs of serious wear, replace the complete mowing head.

The thermoplastic cutting blades are referred to as "blades" in the following.

The mowing head is supplied with illustrated instructions for replacing the blades. Keep the instructions for the mowing head in a safe place.



WARNING

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before installing the blades.

- Remove the mowing head.
- Replace blades as shown in the illustrated instructions.
- Mount the mowing head on the machine.

21 Inspections and Maintenance by Dealer

21.1 Spark arresting screen in muffler



WARNING

To reduce the risk of fire caused by hot particles escaping from the machine, never operate the machine without a spark arresting screen, or with the spark arresting screen damaged. Do not modify the muffler or spark arresting screen. To reduce the risk of fire from accumulated debris such as pine needles, branches or leaves, ensure that the muffler plugs are in place before taking up work.

NOTICE

According to the law or regulations in some countries or federal states, certain operations may only be carried out if a properly serviced spark arresting screen is provided.

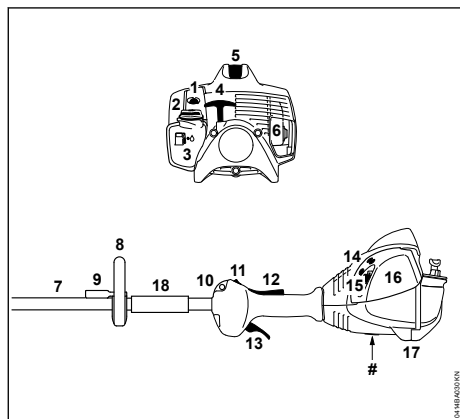
- If the engine is down on power, check the spark arresting screen in the muffler.
- If the muffler plugs are missing or damaged, mount new plugs.

STIHL recommends that maintenance and repair work be carried out only by authorized STIHL dealers.

22 Maintenance and Care

The following intervals apply to normal operating conditions only. If your daily working time is longer or operating conditions are difficult (very dusty work area, etc.), shorten the specified intervals accordingly.		before starting work	after finishing work or daily	after each refueling stop	weekly	monthly	every 12 months	if problem	if damaged	as required
Complete machine	Visual inspection (condition, leaks)	X		X						
	Clean		X							
	Replace damaged parts	X							X	
Control handle	Check operation	X		X						
Air filter	Visual inspection					X		X		X
	Clean							X		X
	Replace								X	
Manual fuel pump (if fitted)	Check	X								
	Have repaired by servicing dealer ¹⁾								X	
Pickup body in fuel tank	Check							X		
	Replace						X		X	X
Fuel tank	Clean							X		X
Carburetor	Check idle adjustment – the cutting attachment must not run	X		X						
	Adjust idle speed									X
Spark plug	Readjust electrode gap							X		
	Replace after every 100 operating hours									
Cooling inlets	Visual inspection		X							
	Clean									X
Spark arresting screen in muffler	Check if installed	X								
	Check or replace ¹⁾						X			
All accessible screws and nuts (not adjusting screws)	Retighten									X
Cutting attachment	Visual inspection	X		X						
	Replace								X	
	Check tightness	X		X						
Metal cutting attachment	Sharpen	X								X
Safety labels	Replace								X	
¹⁾ STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.										

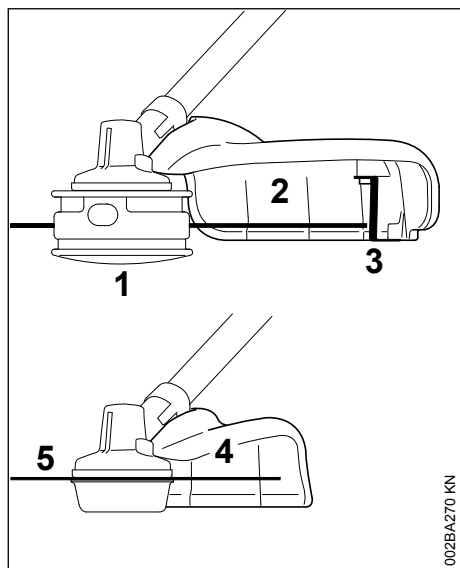
23 Main Parts



- 1 Manual Fuel Pump
- 2 Fuel Filler Cap
- 3 Fuel Tank
- 4 Starter Grip
- 5 Spark Plug Boot
- 6 Muffler with Spark Arresting Screen
- 7 Drive Tube
- 8 Loop Handle
- 9 Barrier Bar (Special Accessory)
- 10 Carrying Ring
 - Connects the trimmer/brushcutter to the harness.
- 11 Stop Switch
 - Switches the engine's ignition off and stops the engine.
- 12 Throttle Trigger Lockout
 - Must be depressed before the throttle trigger can be activated.
- 13 Throttle Trigger
 - Controls the speed of the engine.
- 14 Carburetor Adjusting Screws
 - For tuning the carburetor.
- 15 Choke Lever
 - Eases engine starting by enriching mixture.
- 16 Air Filter Cover
 - Covers and protects the air filter element.
- 17 Machine Support
 - For resting machine on the ground.
- 18 Sleeve
 - Maintains minimum clearance between control handle and loop handle.
- # Serial Number

23.1 Definitions

1. Manual Fuel Pump
Provides additional fuel feed for a cold start.
2. Fuel Filler Cap
For closing the fuel tank.
3. Fuel Tank
For fuel and oil mixture.
4. Starter Grip
The grip of the pull starter, for starting the engine.



002BA270 KN

- 1 Mowing Head
- 2 Deflector for Mowing Heads
- 3 Line Limiting Blade
- 4 Deflector for Grass Cutting Blades
- 5 Grass Cutting Blade

23.2 Definitions

1. **Mowing Head**
The cutting attachment, i. e. mowing head, for different purposes.
2. **Deflector for Mowing Heads**
The deflector is designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting attachment and from contact with the cutting attachment.
3. **Line Limiting Blade**
Metal blade at the deflector in order to keep the line of the mowing head at the proper length.
4. **Deflector for Grass Cutting Blades**
The deflector is designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting attachment and from contact with the cutting attachment.
5. **Grass Cutting Blade**
The grass cutting blade made from metal for different purposes (special accessory).

24 Specifications

24.1 EPA / CEPA

The Emission Compliance Period referred to on the Emissions Compliance Label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements.

Category

A = 300 hours
B = 125 hours
C = 50 hours

24.2 Engine

Single cylinder two-stroke engine

Displacement:	27.2 cc
Bore:	34 mm
Stroke:	30 mm
Engine power to ISO 8893:	0.9 kW (1.2 bhp) at 8,500 rpm
Idle speed:	2,800 rpm
Cut-off speed (rated):	10,000 rpm
Max. output shaft speed (cutting attachment):	8,600 rpm

24.3 Ignition System

Electronic magneto ignition

Spark plug (resistor type): NGK CMR 6 H,
BOSCH USR 4AC

Electrode gap: 0.5 mm

This spark ignition system meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Standard CAN ICES-2/NMB-2.

24.4 Fuel System

All position diaphragm carburetor with integral fuel pump

Fuel tank capacity: 340 cc (0.34 l)

24.5 Weight

Dry, without cutting attachment and deflector 4.7 kg

25 Maintenance and Repairs


Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training

courses and are supplied with the necessary technical information.

When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

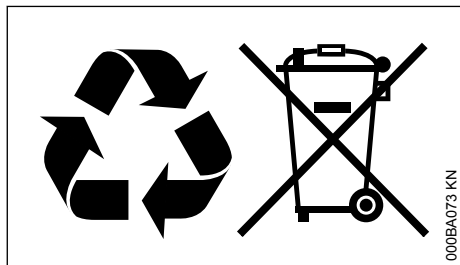
STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL**® logo and the STIHL parts symbol  (the symbol may appear alone on small parts).

26 Disposal

Contact the local authorities or your STIHL service dealer for information on disposal.

Improper disposal can be harmful to health and pollute the environment.



- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose with domestic waste.

27 STIHL Limited Emission Control Warranty Statement

This statement is given voluntarily, based on the MOU (Memorandum of Understanding) as agreed in April 1999 between Environmental Canada and STIHL Limited

Your Warranty Rights and Obligations

STIHL Limited is pleased to explain the Emission Control System Warranty on your equipment type engine. In Canada new 1999 and later model year small off-road equipment engines must be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet the U.S. EPA regulations for

small non road engines. The equipment engine must be free from defects in materials and workmanship which cause it to fail to conform with U.S. EPA standards for the first two years of engine use from the date of sale to the ultimate purchaser.

STIHL Limited must warrant the emission control system on your small off-road engine for the period of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road equipment engine.

Your emissions control system may include parts such as the carburetor or fuel-injection system, the ignition system, and catalytic converter. Also included may be hoses, belts, connectors or other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, STIHL Limited will repair your small off-road equipment engine at no cost to you, including diagnosis (if the diagnostic work is performed at an authorized dealer), parts, and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage

In Canada 1999 and later model year small off-road equipment engines are warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by STIHL Limited free of charge.

Owner's Warranty Responsibilities:

As the small off-road equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your instruction manual. STIHL Limited recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road equipment engine, but STIHL Limited cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

Any replacement part or service that is equivalent in performance and durability may be used in non-warranty maintenance or repairs, and shall not reduce the warranty obligations of the engine manufacturer.

As the small off-road equipment engine owner, you should be aware, however, that STIHL Limited may deny you warranty coverage if your small off-road equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road equipment engine to a STIHL service

center as soon as a problem exists. The warranty repairs will be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, please contact a STIHL customer service representative at www.stihl.ca

or you can write to:

STIHL Ltd.,
1515 Sise Road
Box 5666
CA-LONDON ONTARIO; N6A 4L6

Coverage by STIHL Limited

STIHL Limited warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that your small off-road equipment engine will be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet all applicable regulations. STIHL Limited also warrants to the initial purchaser and each subsequent purchaser that your engine is free from defects in materials and workmanship which cause the engine to fail to conform with applicable regulations for a period of two years.

Warranty Period

The warranty period will begin on the date the utility equipment engine is purchased by the initial purchaser and you have signed and sent back the warranty card to STIHL Ltd. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be replaced by STIHL Limited at no cost to the owner. Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" will be warranted for the warranty period. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance will be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

Diagnosis

You, as the owner, shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective. However, if you claim warranty for a component and the machine is tested as non-defective, STIHL Limited will charge you for the cost of the emission test. Mechanical diagnostic work will be performed at an authorized STIHL servicing dealer. Emission test may be performed either at

STIHL Incorporated,

536 Viking Drive, P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23452

or at any independent test laboratory.

Warranty Work

STIHL Limited shall remedy warranty defects at any authorized STIHL servicing dealer or warranty station. Any such work shall be free of charge to the owner if it is determined that a warranted part is defective. Any manufacturer-approved or equivalent replacement part may be used for any warranty maintenance or repairs on emission-related parts and must be provided without charge to the owner. STIHL Limited is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

The following list specifically defines the emission-related warranted parts:

- Air Filter
- Carburetor (if applicable)
- Fuel Pump
- Choke (Cold Start Enrichment System) (if applicable)
- Control Linkages
- Intake Manifold
- Magneto or Electronic Ignition System (Ignition Module or Electronic Control Unit)
- Fly Wheel
- Spark Plug
- Injection Valve (if applicable)
- Injection Pump (if applicable)
- Throttle Housing (if applicable)
- Cylinder
- Muffler
- Catalytic Converter (if applicable)
- Fuel Tank
- Fuel Cap
- Fuel Line
- Fuel Line Fittings
- Clamps
- Fasteners

Where to make a Claim for Warranty Service

Bring the product to any authorized STIHL servicing dealer and present the signed warranty card.

Maintenance Requirements

The maintenance instructions in this manual are based on the application of the recommended 2-stroke fuel-oil mixture (see also instruction "Fuel"). Deviations from this recommendation

regarding quality and mixing ratio of fuel and oil may require shorter maintenance intervals.

Limitations

This Emission Control Systems Warranty shall not cover any of the following:

1. repair or replacement required because of misuse, neglect or lack of required maintenance
2. repairs improperly performed or replacements not conforming to STIHL Limited specifications that adversely affect performance and/or durability, and alterations or modifications not recommended or approved in writing by STIHL Limited
3. replacement of parts and other services and adjustments necessary for required maintenance at and after the first scheduled replacement point

Table des matières

1	Indications concernant la présente Notice d'emploi.....	31
2	Prescriptions de sécurité et techniques de travail.....	32
3	Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais.....	41
4	Montage de la poignée circulaire.....	42
5	Montage des dispositifs de sécurité.....	43
6	Montage de l'outil de coupe.....	44
7	Carburant.....	47
8	Ravitaillement en carburant.....	48
9	Utilisation du harnais.....	49
10	Mise en route / arrêt du moteur.....	50
11	Transport de l'appareil.....	52
12	Instructions de service.....	52
13	Nettoyage du filtre à air.....	53
14	Gestion moteur.....	53
15	Réglage du carburateur.....	53
16	Bougie.....	54
17	Fonctionnement du moteur.....	54
18	Rangement.....	54
19	Affûtage des outils de coupe métalliques.....	55
20	Entretien de la tête faucheuse.....	55
21	Contrôle et maintenance par le revendeur spécialisé.....	57
22	Instructions pour la maintenance et l'entretien.....	57
23	Principales pièces.....	59
24	Caractéristiques techniques.....	60
25	Instructions pour les réparations.....	60

26	Mise au rebut.....	61
27	Garantie de la Société STIHL Limited relative au système antipollution.....	61

1 Indications concernant la présente Notice d'emploi

1.1 Pictogrammes

Les pictogrammes appliqués sur la machine sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Suivant la machine et son équipement spécifique, les pictogrammes suivants peuvent y être appliqués.



Réservoir à carburant ; mélange d'essence et d'huile moteur



Actionner la soupape de décompression



Pompe d'amorçage manuelle



Actionner la pompe d'amorçage manuelle



Tube de graisse



Canalisation de l'air aspiré : utilisation en été



Canalisation de l'air aspiré : utilisation en hiver



Chauffage de poignées

1.2 Repérage des différents types de textes



AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration de la machine ou de certains composants.

1.3 Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines

et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

2 Prescriptions de sécurité et techniques de travail



En travaillant avec cette machine, il faut respecter des prescriptions de sécurité particulières, parce que l'outil de coupe tourne à très haute vitesse.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement la présente Notice d'emploi. La conserver précieusement pour pouvoir la relire lors d'une utilisation ultérieure. Un utilisateur qui ne respecte pas les instructions de la Notice d'emploi risque de causer un accident grave, voire mortel.

Respecter les prescriptions de sécurité nationales spécifiques publiées par ex. par les caisses professionnelles d'assurances mutuelles, caisses de sécurité sociale, services pour la protection du travail et autres organismes compétents.

Une personne qui travaille pour la première fois avec cette machine doit demander au vendeur ou à une autre personne compétente de lui montrer comment l'utiliser en toute sécurité – ou participer à un stage de formation.

Les jeunes encore mineurs ne sont pas autorisés à travailler avec cette machine – une seule exception est permise pour des apprentis de plus de 16 ans travaillant sous surveillance.

Veiller à ce que des spectateurs éventuels, en particulier des enfants, ou des animaux restent à une distance suffisante.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, la ranger en veillant à ce qu'elle ne présente aucun danger pour d'autres personnes. Conserver la machine à un endroit adéquat, de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation.

L'utilisateur est responsable des blessures qui pourraient être infligées à d'autres personnes, de même que des dégâts matériels causés à autrui.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – toujours y joindre la Notice d'emploi.

L'utilisation de dispositifs à moteur bruyants peut être soumise à des prescriptions nationales ou locales précisant les créneaux horaires à respecter.

L'utilisateur de la machine doit être reposé, en bonne santé et en bonne condition physique.

Il est conseillé à toute personne qui ne doit pas se fatiguer pour des raisons de santé de consulter son médecin pour savoir si l'utilisation d'un dispositif à moteur ne présente aucun risque.

Uniquement pour les personnes qui portent un stimulateur cardiaque : le système d'allumage de cette machine engendre un champ électromagnétique de très faible intensité. Une influence sur certains types de stimulateurs cardiaques ne peut pas être totalement exclue. Afin d'écartier tout risque pour la santé, STIHL recommande aux personnes portant un stimulateur cardiaque de consulter leur médecin traitant et le fabricant du stimulateur cardiaque.

Il est interdit de travailler avec la machine après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue ou bien après avoir pris des médicaments qui risquent d'affecter la réactivité.

Utiliser la machine – suivant les outils de coupe assignés – exclusivement pour faucher de l'herbe ou pour couper des plantes sauvages, des buissons, des broussailles, des arbustes etc.

Il est interdit d'utiliser cette machine pour d'autres travaux – **risque d'accident !**

Monter exclusivement des outils de coupe ou accessoires autorisés par STIHL pour cette machine, ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé. Utiliser exclusivement des outils ou accessoires de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir ou la machine risquerait d'être endommagée.

STIHL recommande d'utiliser des outils et accessoires d'origine STIHL. Les propriétés de ceux-ci sont adaptées de manière optimale au produit et aux exigences de l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Le capot protecteur de la machine ne peut pas protéger l'utilisateur contre tous les objets (pier-

res, morceaux de verre ou de fil de fer etc.) projetés par l'outil de coupe. Ces objets peuvent ricocher et toucher l'utilisateur.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

2.1 Vêtements et équipements

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être appropriés et ne doivent pas être gênants. Porter des vêtements bien ajustés – une combinaison, mais pas une blouse de travail.

Ne pas porter des vêtements qui risqueraient de se prendre dans le bois, les broussailles ou les pièces en mouvement de la machine. Ne pas non plus porter d'écharpe, de cravate ou de bijoux. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils soient maintenus au-dessus des épaules.



Porter des chaussures de sécurité avec semelle antidérapante et coquille d'acier.

Seulement pour le travail avec des têtes faucheuses, il est permis de porter des chaussures robustes avec semelle crantée antidérapante.



AVERTISSEMENT



Pour réduire le risque de blessure oculaire, porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux et conformes à la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes de protection soient bien ajustées.

Porter une visière pour la protection du visage et veiller à ce qu'elle soit bien ajustée. La visière à elle seule n'est pas une protection suffisante des yeux.

Porter un dispositif antibruit « personnel » – par ex. des capsules protège-oreilles.

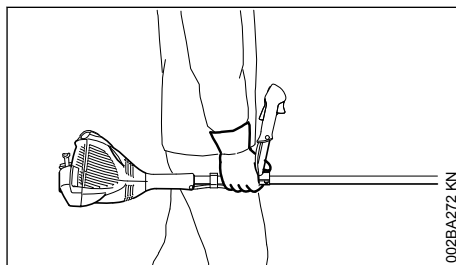
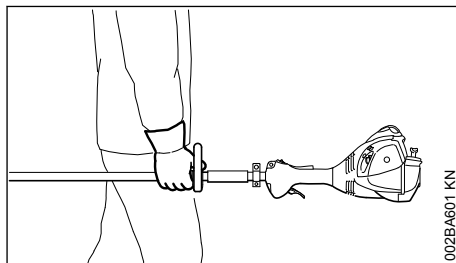
Pour les travaux de dépressage, la coupe de broussailles assez hautes et chaque fois qu'un risque de chute d'objets se présente, porter un casque.



Porter des gants de travail robustes en matériau résistant (par ex. en cuir).

STIHL propose une gamme complète d'équipements pour la protection individuelle.

2.2 Transport de la machine



Il faut toujours arrêter le moteur.

Porter la machine en la laissant suspendue au harnais ou en la tenant par le tube, de telle sorte qu'elle soit bien équilibrée.

Monter un protecteur de transport pour éviter tout risque de blessure en cas de contact avec l'outil de coupe métallique, même pour un transport sur de courtes distances – voir aussi « Montage du protecteur de transport ».



Ne pas toucher aux pièces très chaudes de la machine ou au réducteur – **risque de brûlure !**

Pour le transport dans un véhicule : assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser, d'être endommagée ou de perdre du carburant.

2.3 Ravitaillement



L'essence est un carburant extrêmement inflammable – rester à une distance suffisante de toute flamme ou source d'inflammation – ne pas renverser du carburant – ne pas fumer.

Arrêter le moteur avant de refaire le plein.

Ne pas refaire le plein tant que le moteur est très chaud – du carburant peut déborder – **risque d'incendie !**

Ouvrir prudemment le bouchon du réservoir à carburant, afin que la surpression interne s'échappe lentement et que du carburant ne soit pas éjecté.

Faire le plein exclusivement à un endroit bien aéré. Si l'on a renversé du carburant, essuyer immédiatement la machine. Ne pas se renverser du carburant sur les vêtements – le cas échéant, se changer immédiatement.



Après le ravitaillement, le bouchon du réservoir doit être serré le plus fermement possible.

Cela réduit le risque de desserrage du bouchon du réservoir sous l'effet des vibrations du moteur, et de fuite de carburant.

S'assurer que la machine ne présente pas de fuite – si l'on constate une fuite de carburant, ne pas mettre le moteur en marche – **danger de mort par suite de brûlures !**

2.4 Avant la mise en route du moteur

S'assurer que la machine se trouve en parfait état pour un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants de la Notice d'emploi :

- Contrôler l'étanchéité du système d'alimentation en carburant, en examinant tout particulièrement les pièces visibles telles que le bouchon du réservoir, les raccords de flexibles, la pompe d'amorçage manuelle (seulement sur les machines munies d'une pompe d'amorçage manuelle). Ne pas démarrer le moteur en cas de manque d'étanchéité ou d'endommagement – **risque d'incendie !** Avant de remettre la machine en service, la faire réparer par le revendeur spécialisé.
- Utiliser exclusivement la combinaison autorisée d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais ; toutes les pièces doivent être montées impeccablement.
- Le bouton d'arrêt / curseur combiné doit pouvoir être actionné facilement.
- Le levier de starter, le blocage de gâchette d'accélérateur et la gâchette d'accélérateur doivent fonctionner facilement – la gâchette d'accélérateur doit revenir automatiquement en position de ralenti, sous l'effet de son ressort. En partant des positions **I** et **II** du levier de starter, ce levier doit revenir dans la position de marche normale **I**, sous l'effet de son ressort, lorsqu'on enfonce en même

temps le blocage de gâchette d'accélérateur et la gâchette d'accélérateur.

- Contrôler le serrage du contact de câble d'allumage sur la bougie – un contact desserré peut provoquer un jaillissement d'étincelles risquant d'enflammer le mélange carburé qui aurait pu s'échapper – **risque d'incendie !**
- Outil de coupe ou outil à rapporter : monté correctement, bien serré et dans un état impeccable.
- Contrôler si les dispositifs de protection (par ex. le capot protecteur de l'outil de coupe, le bol glisseur) ne sont pas endommagés ou usés. Remplacer les pièces endommagées. Il est interdit d'utiliser la machine avec un capot protecteur endommagé ou un bol glisseur usé (lorsque l'inscription et les flèches ne sont plus reconnaissables).
- N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.
- Les poignées doivent être propres et sèches, sans huile ni autres salissures – un point très important pour que l'on puisse manier la machine en toute sécurité.
- Ajuster le harnais et la poignée (les poignées) suivant la taille de l'utilisateur. À ce sujet, respecter les indications des chapitres « Utilisation du harnais » et « Équilibrage ».

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour un fonctionnement en toute sécurité – **risque d'accident !**

Pour parer à toute éventualité, à l'utilisation d'un harnais : s'entraîner pour savoir se dégager rapidement de la machine. Lors de cet exercice, ne pas jeter la machine sur le sol, pour ne pas risquer de l'endommager.

2.5 Mise en route du moteur

Aller au moins à 3 mètres du lieu où l'on a fait le plein – et ne pas lancer le moteur dans un local fermé.

Pour lancer le moteur, il faut impérativement se tenir bien d'aplomb, sur une aire stable et plane – l'outil de coupe ne doit entrer en contact ni avec le sol, ni avec un objet quelconque, car il peut déjà être entraîné au démarrage du moteur.

La machine doit être maniée par une seule personne – ne pas tolérer la présence d'autres personnes dans un rayon de 15 m – pas même à la mise en route du moteur – **risque de blessure** par des objets projetés !



Éviter tout contact avec l'outil de coupe – **risque de blessure !**



Ne pas lancer le moteur en tenant la machine à bout de bras – pour la mise en route du moteur, procéder comme décrit dans la Notice d'emploi. Lorsqu'on relâche la gâchette d'accélérateur, l'outil de coupe tourne encore pendant quelques instants – **par inertie !**

Contrôler le ralenti du moteur : au ralenti – avec gâchette d'accélérateur relâchée – l'outil de coupe doit être arrêté.

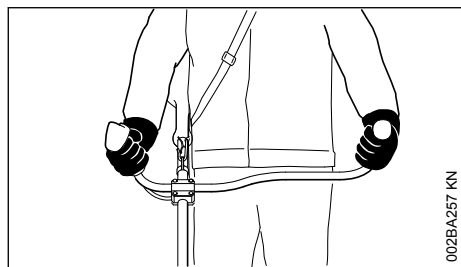
Écarter toute matière aisément inflammable (par ex. copeaux, morceaux d'écorce, herbe sèche, carburant) du flux des gaz d'échappement et de la surface du silencieux très chauds – **risque d'incendie !**

2.6 Maintien et guidage de la machine

Toujours tenir fermement la machine par les poignées, à deux mains.

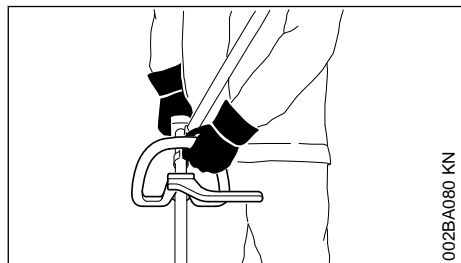
Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

2.6.1 Sur les versions à guidon



Tenir la poignée de commande de la main droite et l'autre poignée du guidon de la main gauche.

2.6.2 Sur les versions à poignée circulaire

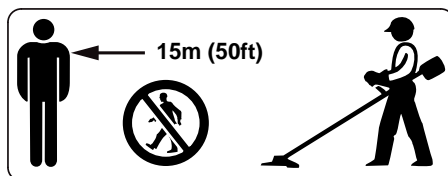


Tenir la poignée circulaire de la main gauche et la poignée de commande de la main droite – ceci est également valable pour les gauchers.

2.7 Pendant le travail

Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement le moteur – actionner le bouton d'arrêt / le curseur combiné en direction de 0.



La machine peut projeter des objets à une grande distance de l'aire de travail. C'est pourquoi, à part l'utilisateur, personne ne doit se trouver dans un rayon de 15 m de la machine en marche. Respecter aussi cette distance par rapport à des véhicules, des vitres etc. – **risque de dégâts matériels !** Même à une distance de plus de 15 m, des objets projetés peuvent encore présenter des risques.

Veiller à ce que le ralenti soit correctement réglé – de telle sorte qu'après le relâchement de la gâchette d'accélérateur l'outil de coupe ne tourne plus.

Contrôler régulièrement et rectifier si nécessaire le réglage du ralenti. Si l'outil de coupe tourne au ralenti, malgré un réglage correct, faire réparer la machine par le revendeur spécialisé. STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

Faire particulièrement attention sur un sol glissant – mouillé ou couvert de neige – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un sol inégal etc. – **risque de dérapage !**

Faire attention aux obstacles : souches d'arbres, racines – **pour ne pas risquer de trébucher !**

Travailler seulement depuis le sol, ne jamais monter sur un échafaudage instable – jamais sur une échelle ou une nacelle élévatrice.

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident !**

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.



Dès que le moteur est en marche, il dégage des gaz d'échappement toxiques. Ces gaz peuvent être inodores et invisibles, et renfermer des hydrocarbures et du benzène imbrûlés. Ne jamais travailler avec la machine dans des locaux fermés ou mal aérés – pas non plus si le moteur est équipé d'un catalyseur.

En travaillant dans des fossés, des dépressions de terrain ou des espaces restreints, toujours prendre soin d'assurer une ventilation suffisante – **danger de mort par intoxication !**

En cas de nausée, de maux de tête, de troubles de la vue (par ex. rétrécissement du champ de vision) ou de l'ouïe, de vertige ou de manque de concentration croissant, arrêter immédiatement le travail – ces symptômes peuvent, entre autres, être causés par une trop forte concentration de gaz d'échappement dans l'air ambiant – **risque d'accident !**

Éviter les émissions de bruits et de gaz d'échappement inutiles. Ne pas laisser le moteur en marche lorsque la machine n'est pas utilisée – accélérer seulement pour travailler.


Ne pas fumer en travaillant ou à proximité de la machine – **risque d'incendie !** Des vapeurs d'essence inflammables peuvent s'échapper du système d'alimentation en carburant.

Les poussières, les vapeurs et les fumées dégagées au cours du travail peuvent nuire à la santé. En cas de fort dégagement de poussière ou de fumée, porter un masque respiratoire.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant la mise en route du moteur ».

Contrôler tout particulièrement l'étanchéité du système de carburant et la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si la sécurité de son fonc-

tionnement n'est pas garantie. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Ne pas travailler avec le levier du volet de starter en position de démarrage à chaud  – avec ce réglage, il est impossible de régler le régime du moteur.



Ne jamais travailler sans le capot protecteur qui convient pour la machine et pour l'outil de coupe utilisé – **risque de blessure par des objets projetés !**



Examiner le terrain : des objets durs – pierres, morceaux de métal ou autres – peuvent être projetés au loin – même à plus de 15 m – **risque de blessure !** – et risquent d'endommager l'outil de coupe ou de causer des dégâts matériels (par ex. sur des véhicules garés, vitres etc.).

Il faut prendre des précautions particulières en travaillant sur des terrains difficiles, à végétation dense.

En fauchant dans les broussailles hautes ou sous les buissons et haies : tenir l'outil de coupe à une hauteur de travail d'au moins 15 cm du sol – pour ne pas mettre en danger les petits animaux cachés.

Avant de quitter la machine : arrêter le moteur.

Vérifier l'outil de coupe à de courts intervalles réguliers – et immédiatement si le comportement de l'outil change perceptiblement :

- Arrêter le moteur, maintenir fermement la machine, attendre que l'outil de coupe s'arrête.
- Contrôler l'état et la bonne fixation – s'assurer qu'aucun début de fissuration n'est perceptible.
- Vérifier l'affûtage.
- Des outils de coupe défectueux ou émoussés doivent être remplacés immédiatement, également en cas de fissures capillaires minimes.

Enlever régulièrement l'herbe et les broussailles enchevêtrées dans la prise de l'outil de coupe – en cas d'engorgement, nettoyer la zone de l'outil de coupe ou du capot protecteur.

Pour remplacer l'outil de coupe, arrêter le moteur – **risque de blessure !**



À l'utilisation, le réducteur devient très chaud. Ne pas toucher au carter du réducteur – **risque de brûlure !**

Si un outil de coupe en rotation heurte une pierre ou un autre objet dur, cela peut provoquer un jaillissement d'étincelles et, dans certaines circonstances, mettre le feu à des matières aisés-

ment inflammables. Les plantes sèches et les broussailles sont aussi facilement inflammables, surtout par temps chaud et sec. En présence d'un risque d'incendie, ne pas utiliser des outils de coupe à proximité de matières inflammables ou de plantes ou broussailles sèches. Il est impératif de demander à l'autorité forestière responsable s'il y a un risque d'incendie.

2.8 Utilisation de têtes faucheuses

Compléter le capot protecteur de l'outil de coupe avec les pièces à rapporter indiquées dans la Notice d'emploi.

Utiliser exclusivement un capot protecteur muni d'un couteau monté conformément aux prescriptions, pour rogner les fils de coupe à la longueur autorisée.

Pour réajuster la longueur du fil de coupe sur les têtes faucheuses à sortie de fil manuelle, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

L'utilisation, interdite, avec des fils de coupe trop longs réduit le régime de travail du moteur. L'embrayage patine alors continuellement, ce qui entraîne une surchauffe et la détérioration d'éléments fonctionnels importants (par ex. embrayage, pièces en matière synthétique du carter) – des dommages subséquents, par ex. le fait que l'outil de coupe soit entraîné au ralenti, présentent un **risque de blessure !**

2.9 Utilisation d'outils de coupe métalliques

STIHL recommande d'utiliser des outils de coupe métalliques d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

Les outils de coupe métalliques tournent à très haute vitesse. Cela engendre des forces qui agissent sur la machine, sur l'outil de coupe et sur les végétaux coupés.

Il faut impérativement affûter les outils de coupe métalliques à intervalles réguliers, en respectant les prescriptions.

Des outils de coupe métalliques affûtés de façon irrégulière engendrent un balourd qui peut soumettre la machine à des sollicitations extrêmes – **des pièces risquent de casser !**

Des tranchants émoussés ou pas correctement affûtés peuvent soumettre l'outil de coupe métal-

lique à des contraintes supérieures à la normale – l'outil risque de se fissurer ou d'éclater – **risque de blessure !**

Après tout contact avec des objets durs (par ex. pierres, roches, objets métalliques), contrôler si l'outil de coupe métallique n'a pas été endommagé (début de fissuration, déformations etc.). Il faut impérativement éliminer les bavures ou autres refoulements de matière visibles, car ils risquent de se détacher à l'utilisation de l'outil de coupe et les éclats peuvent être projetés au loin – **risque de blessure !**

Ne pas continuer d'utiliser des outils de coupe endommagés ou présentant un début de fissuration – et ne pas non plus les réparer – par ex. par soudage ou redressage – modification de la forme (balourd).

Des particules ou des éclats pourraient se détacher, être projetés à haute vitesse et toucher l'utilisateur ou une autre personne – **risque de blessures très graves !**

Afin de réduire les risques décrits ci-avant, qui peuvent se présenter à l'utilisation d'un outil de coupe métallique, il faut veiller à ne jamais employer un outil de coupe métallique de trop grand diamètre. L'outil ne doit pas être trop lourd. Il doit être fabriqué en matières de qualité suffisante et avoir la géométrie (forme, épaisseur) qui convient.

Si l'on utilise un outil de coupe métallique qui n'a pas été fabriqué par STIHL, son poids, son épaisseur et son diamètre ne doivent en aucun cas dépasser ceux du plus gros outil de coupe métallique STIHL autorisé pour cette machine, et il doit avoir exactement la même forme que cet outil d'origine STIHL – **risque de blessure !**

2.10 Vibrations

Au bout d'une assez longue durée d'utilisation de la machine, les vibrations peuvent provoquer une perturbation de l'irrigation sanguine des mains (« maladie des doigts blancs »).

Il n'est pas possible de fixer une durée d'utilisation valable d'une manière générale, car l'effet des vibrations dépend de plusieurs facteurs.

Les précautions suivantes permettent de prolonger la durée d'utilisation :

- garder les mains au chaud (porter des gants chauds) ;
- faire des pauses.

Les facteurs suivants raccourcissent la durée d'utilisation :

- tendance personnelle à souffrir d'une mauvaise irrigation sanguine (symptômes : doigts souvent froids, fourmillements) ;
- utilisation à de basses températures ambiantes ;
- effort exercé sur les poignées (une prise très ferme gêne l'irrigation sanguine).

Si l'on utilise régulièrement la machine pendant de longues périodes et que les symptômes indiqués ci-avant (par ex. fourmillements dans les doigts) se manifestent à plusieurs reprises, il est recommandé de se faire ausculter par un médecin.

2.11 Maintenance et réparations

Le dispositif à moteur doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Exécuter exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la Notice d'emploi. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce dispositif, compte tenu des exigences de l'utilisateur.

Pour la réparation, la maintenance et le nettoyage, toujours **arrêter le moteur et débrancher le câble d'allumage de la bougie – risque de blessure** en cas de mise en route inopinée du moteur ! – Exception : réglage du carburateur et du ralenti.

Lorsque le câble d'allumage est débranché de la bougie ou que la bougie est dévissée, ne pas faire tourner le moteur avec le lanceur – **risque d'incendie** par suite d'un jaillissement d'étincelles d'allumage à l'extérieur du cylindre !

Ne pas procéder à la maintenance du dispositif à moteur à proximité d'un feu et ne pas non plus

ranger le dispositif à moteur à proximité d'un feu – le carburant présente un **risque d'incendie** !

Contrôler régulièrement l'étanchéité du bouchon du réservoir à carburant.

Utiliser exclusivement une bougie autorisée par STIHL – voir « Caractéristiques techniques » – et dans un état impeccable.

Vérifier le câble d'allumage (isolement dans un état impeccable, bon serrage du raccord).

S'assurer que le silencieux est dans un état impeccable.

Ne pas travailler avec la machine si le silencieux est endommagé ou manque – **risque d'incendie** ! – **Lésion de l'ouïe** !

Ne pas toucher au silencieux très chaud – **risque de brûlure** !

L'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions peuvent être effectués par tout établissement de réparation de moteurs non routiers ou par un particulier. Toutefois, si vous faites une demande de garantie pour un composant qui n'a pas été réparé ou entretenu correctement, STIHL peut refuser la couverture.

Pour tout entretien, veuillez vous référer au tableau d'entretien et à la déclaration de garantie qui se trouvent à la fin du manuel d'instructions.

2.12 Symboles appliqués sur les dispositifs de protection

Une **flèche** sur le capot protecteur pour outils de coupe indique le sens de rotation des outils de coupe.

Certains des symboles suivants se trouvent sur la face extérieure du capot protecteur et attirent l'attention sur la combinaison outil de coupe / capot protecteur autorisée.



Utiliser ce capot protecteur exclusivement avec des têtes faucheuses – ne pas l'utiliser avec des outils de coupe métalliques.



Ne pas utiliser ce capot protecteur avec des couteaux à taillis ou des scies circulaires.

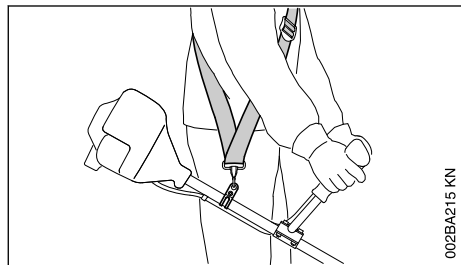


Ne pas utiliser ce capot protecteur avec des têtes faucheuses.



Utiliser ce capot protecteur exclusivement avec des couteaux à herbe.

2.13 Harnais

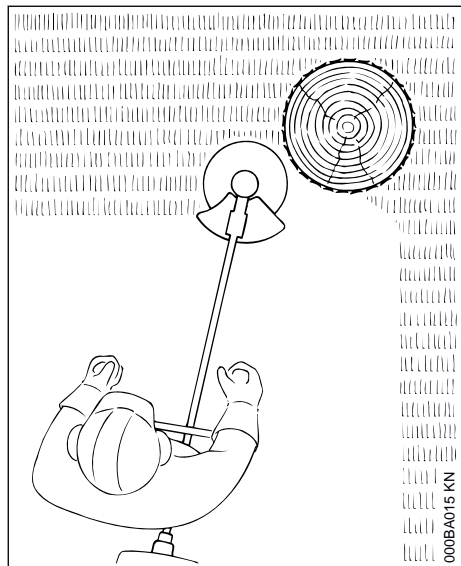


002BA215 KN

- Utiliser le harnais ;
- accrocher le dispositif à moteur au harnais après avoir mis le moteur en marche.

Pour l'utilisation des couteaux à herbe le port d'un harnais (simple) est obligatoire !

2.14 Tête faucheuse avec fil de coupe



000BA015 KN

Pour une coupe « en douceur » – pour couper proprement même les bordures irrégulières, autour des arbres, des poteaux etc. – moindre risque d'endommager l'écorce des arbres.

Le jeu de pièces fourni à la livraison de la tête faucheuse comprend un folio. Pour la recharge de la tête faucheuse avec un fil de coupe, procé-

der exclusivement suivant les instructions du folio.



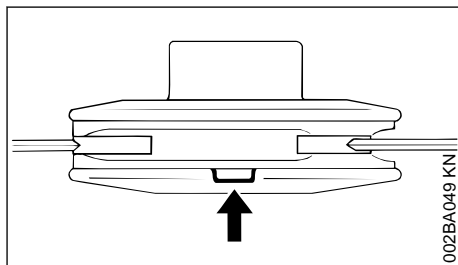
AVERTISSEMENT

Ne pas remplacer le fil de coupe par des fils ou câbles métalliques – **risque de blessure !**

2.15 Tête faucheuse avec couteaux en matière synthétique – STIHL PolyCut

Pour faucher les bordures de prés dégagées (sans poteaux, clôtures, arbres ou obstacles similaires).

Faire attention aux témoins d'usure !



002BA049 KN

Si, sur la tête faucheuse PolyCut, l'un des témoins d'usure est cassé, du côté inférieur (flèche) : ne plus utiliser cette tête faucheuse, mais la remplacer par une tête faucheuse neuve ! **Risque de blessure** par des éclats de l'outil projetés !

Respecter impérativement les instructions à suivre pour la maintenance de la tête faucheuse PolyCut !

La tête faucheuse PolyCut peut être également munie d'un fil de coupe, à la place des couteaux en matière synthétique.

Des folios font partie de l'ensemble fourni à la livraison de la tête faucheuse. Pour monter des couteaux en matière synthétique ou un fil de coupe sur la tête faucheuse, procéder exclusivement suivant les instructions des folios.

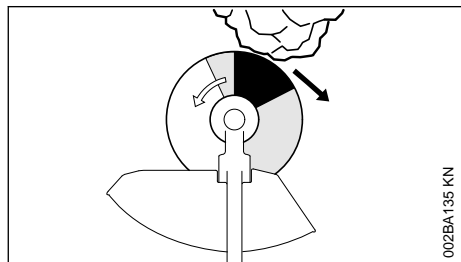
**AVERTISSEMENT**

Ne pas utiliser des fils ou câbles métalliques à la place du fil de coupe prévu – **risque de blessure !**

2.16 Risque de rebond avec les outils de coupe métalliques

**AVERTISSEMENT**

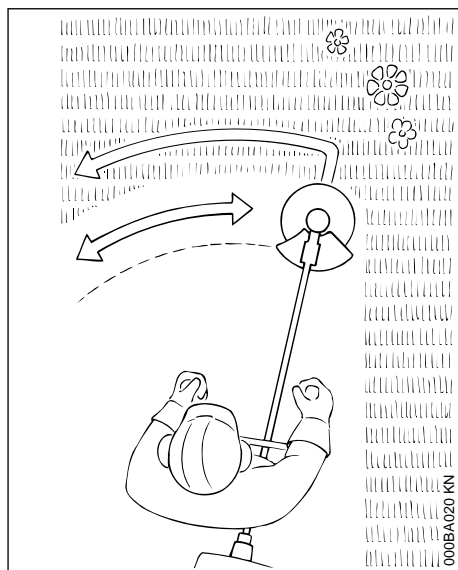
L'utilisation d'outils de coupe métalliques présente un risque de rebond, si l'outil entre en contact avec un objet solide (tronc d'arbre, branche, souche d'arbre, pierre etc.). La machine est alors projetée en arrière – dans la direction opposée au sens de rotation de l'outil.



002BA135 KN

Un **risque de rebond accru** se présente lorsque le **secteur de l'outil dessiné en noir** touche un obstacle.

2.17 Couteau à herbe



000BA020 KN

Uniquement pour l'herbe et les plantes adventices – mener le dispositif comme une faux.

**AVERTISSEMENT**

Une utilisation incorrecte peut entraîner la détérioration du couteau à herbe – risque de projection d'éclats de l'outil – **risque de blessure !**

Lorsque le couteau à herbe est nettement émoussé, il faut le réaffûter conformément aux prescriptions.

3 Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais

Outil de coupe	Capot protecteur	Poignée	Bretelles/harnais

3.1 Combinaisons approuvées

Sélectionnez la combinaison correcte dans le tableau en fonction de l'outil de coupe que vous comptez utiliser.



AVERTISSEMENT

Pour des raisons de sécurité, seuls les outils de coupe, les capots protecteur, les poignées et les harnais indiqués dans chaque ligne du tableau peuvent être utilisés ensemble. Aucune autre combinaison n'est autorisée en raison du **risque d'accident**.

3.2 Outils de coupe

3.2.1 Têtes faucheuses

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2 / AutoCut 27-2
- 4 STIHL AutoCut C 26-2
- 5 STIHL TrimCut C 31-2
- 6 STIHL TrimCut C 32-2
- 7 STIHL DuroCut 20-2
- 8 STIHL PolyCut 18-2
- 9 STIHL PolyCut 20-3

10 STIHL PolyCut 28-2

3.2.2 Outils de coupe de métal

- 11 Lame de coupe d'herbe 230-2 (230 mm) dia.
- 12 Lame de coupe d'herbe 230-4 (230 mm) dia.
- 13 Lame de coupe d'herbe 230-8 (230 mm) dia.



AVERTISSEMENT

Les lames de coupe d'herbe non métalliques ne sont pas autorisées.

3.3 Capots protecteurs

- 14 Capot protecteur avec lame, pour têtes faucheuses
- 15 Capot protecteur pour outils de coupe métalliques

3.4 Poignée

- 16 Poignée tubulaire
- 17 Poignée tubulaire avec
- 18 Barre de protection

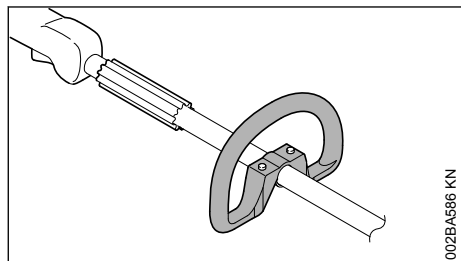
3.5 Harnais

19 Bretelles peuvent être utilisées

20 Bretelles doivent être utilisées

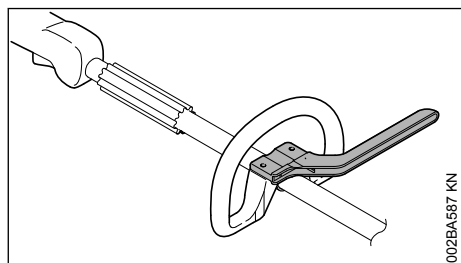
21 Harnais complet peut être utilisé

4 Montage de la poignée circulaire



À la livraison de la machine neuve, la poignée circulaire est déjà montée.

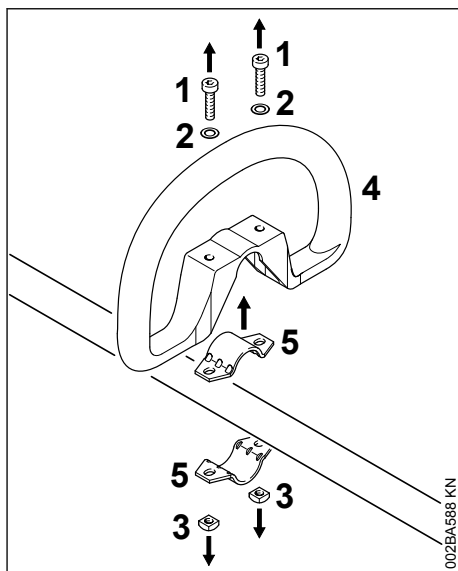
4.1 Utilisation de la protection



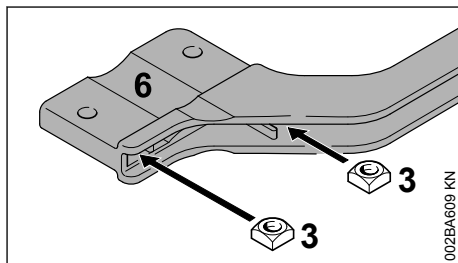
Suivant l'outil de coupe utilisé – voir « Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais » – une protection doit impérativement être montée sur la poignée circulaire, pour garder la distance de sécurité entre l'outil de travail et les pieds et jambes de l'utilisateur.

La protection fait partie du jeu de pièces joint à la livraison de la machine ou est livrable à titre d'accessoire optionnel.

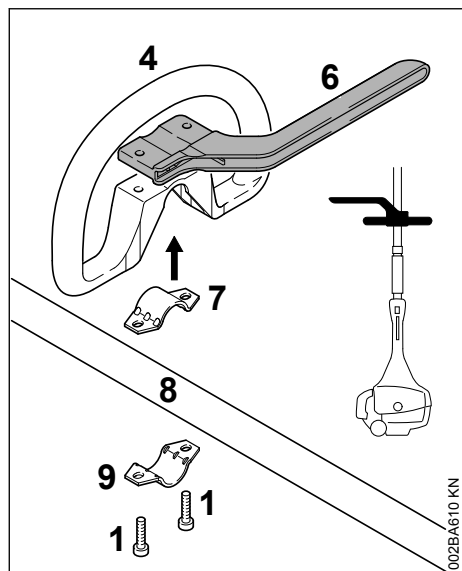
4.2 Fixation de la protection



- Dévisser les vis (1) et les enlever avec les rondelles (2) et les écrous (3) ;
- enlever la poignée circulaire (4) et les colliers (5) ;



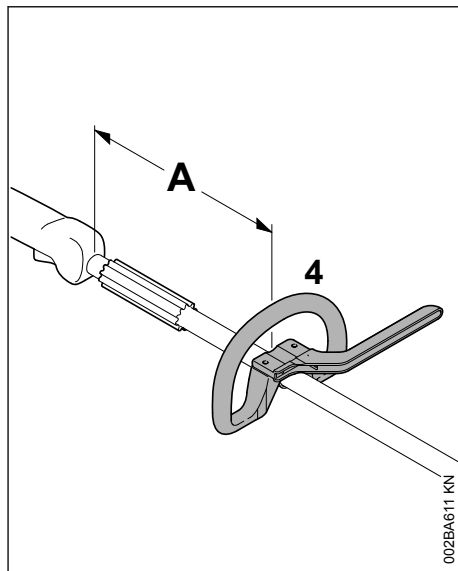
- introduire les écrous à quatre pans (3) dans la protection (6) – faire coïncider les trous ;



- loger le collier (7) dans la poignée circulaire (4) et le poser avec la poignée sur le tube (8) ;
- appliquer la bride (8) ;
- appliquer la protection (6) – en veillant au positionnement correct !
- faire coïncider les trous ;
- introduire les vis (1) à travers les trous des pièces et les visser à fond dans la protection ;
- pour continuer, voir « Ajustage et fixation de la poignée circulaire ».

Ne plus démonter la protection.

4.3 Ajustage et fixation de la poignée circulaire



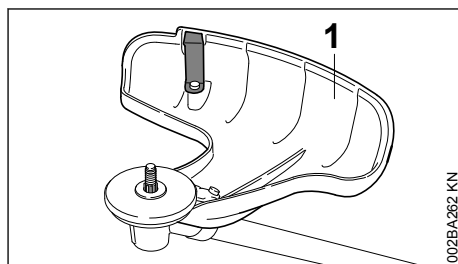
En modifiant la distance (A), on peut amener la poignée circulaire dans la position la plus confortable suivant l'utilisateur et l'utilisation prévue.

Distance recommandée : (A) = env. 15 cm (5,9 po).

- Glisser la poignée circulaire dans la position souhaitée ;
- ajuster la poignée circulaire (4) ;
- serrer les vis de telle sorte que la poignée circulaire ne puisse plus tourner sur le tube – si la protection n'est pas montée : serrer au besoin les contre-écrous.

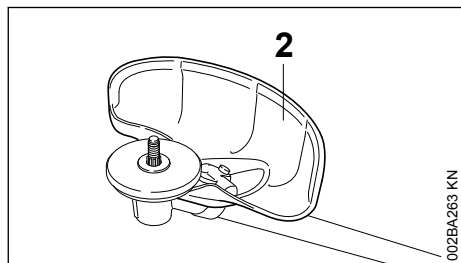
5 Montage des dispositifs de sécurité

5.1 Utiliser le capot protecteur qui convient



**AVERTISSEMENT**

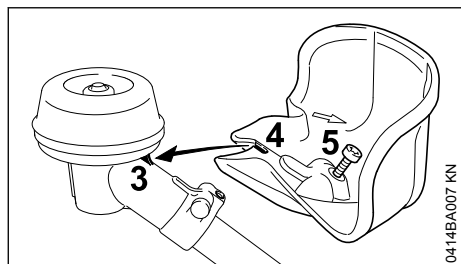
Le capot protecteur (1) est autorisé exclusivement pour des têtes faucheuses ; c'est pourquoi, avant de monter une tête faucheuse, il faut aussi monter le capot protecteur (1).

**AVERTISSEMENT**

Le capot protecteur (2) est autorisé exclusivement pour des couteaux à herbe ; c'est pourquoi, avant de monter un couteau à herbe, il faut aussi monter le capot protecteur (2).

5.2 Montage du capot protecteur

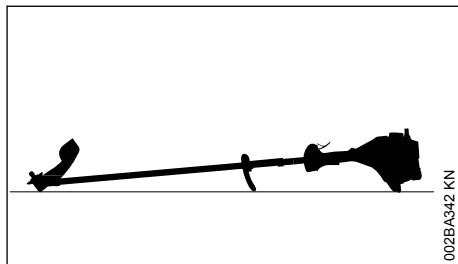
Les capots protecteurs (1) et (2) se fixent de la même manière, sur le réducteur.



- Poser le capot protecteur sur le réducteur en introduisant l'ergot (3) du réducteur dans l'échancrure (4) du capot protecteur ;
- visser et serrer la vis (5).

6 Montage de l'outil de coupe

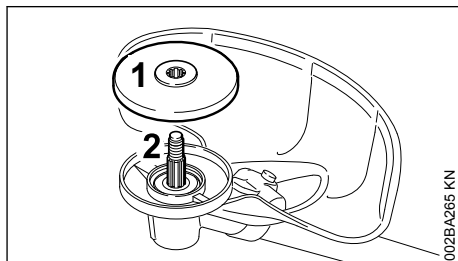
6.1 Pose de la machine sur le sol



- Arrêter le moteur ;
- poser la machine de telle sorte que la prise pour outil de coupe soit orientée vers le haut.

6.2 Montage du disque de pression

Le jeu de pièces fourni à la livraison de la machine comprend le disque de pression.



- Glisser le disque de pression (1) sur l'arbre (2).

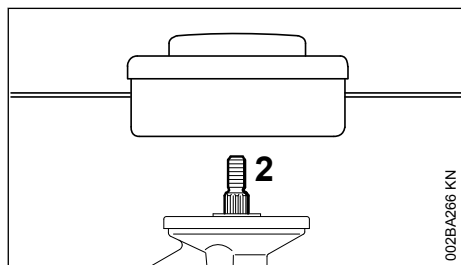
AV/S

Pour la fixation des outils de coupe, il est indispensable que le disque de pression soit monté sur le réducteur.

6.3 Pièces de fixation pour outils de coupe

Le jeu de pièces joint pour la fixation de l'outil de coupe peut différer suivant l'outil de coupe livré avec l'équipement de première monte d'une machine neuve.

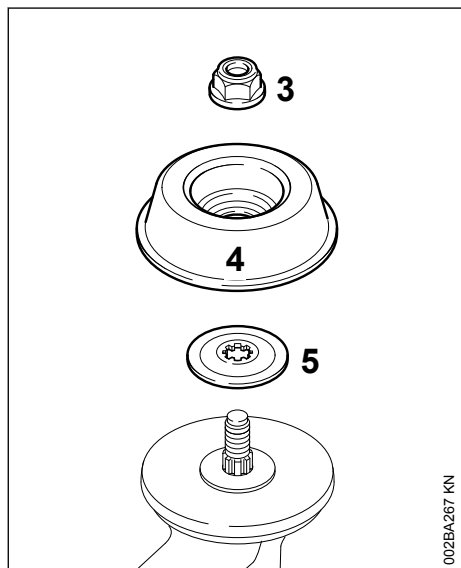
6.3.1 Livraison sans pièces de fixation



Il est seulement possible de monter des têtes faucheuses, à fixer directement sur l'arbre (2).

6.3.2 Livraison avec pièces de fixation

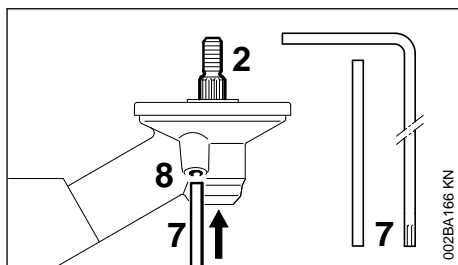
Il est possible de monter des têtes faucheuses et des couteaux à herbe, à fixer sur l'arbre (2) à l'aide des pièces de fixation (3), (4) et (5).



Pour la fixation de certaines têtes faucheuses et des couteaux à herbe, il faut utiliser en outre l'écrou (3), le bol glisseur (4) et le disque de pression (5).

Ces pièces font partie du jeu de pièces joint à la livraison de la machine ou sont livrables à titre d'accessoires optionnels.

6.4 Blocage de l'arbre



Pour le montage et le démontage des outils de coupe, il faut bloquer l'arbre (2) à l'aide du mandrin de calage (7) ou du tournevis coudé (7). Les pièces font partie du jeu de pièces joint à la livraison de la machine ou sont livrables à titre d'accessoire optionnel.

- Glisser le mandrin de calage (7) ou le tournevis coudé (7) dans l'orifice (8) du réducteur – jusqu'en butée – en exerçant seulement une légère pression ;
- faire jouer l'arbre, l'écrou ou l'outil de coupe jusqu'à ce que le mandrin s'encliquette et que l'arbre soit bloqué.

6.5 Montage de l'outil de coupe

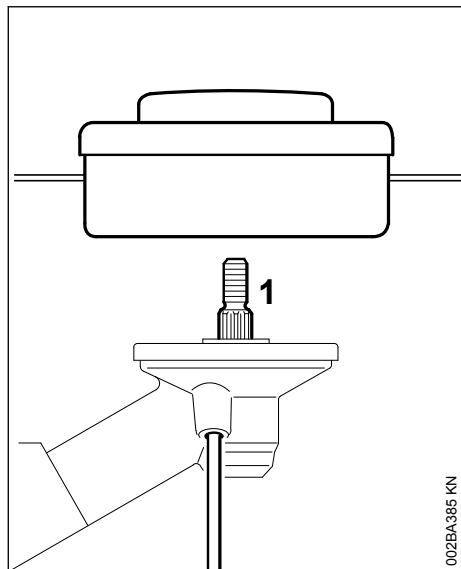


AVERTISSEMENT

Monter le capot protecteur qui convient pour l'outil de coupe respectivement utilisé – voir « Montage des dispositifs de protection ».

6.6 Montage de la tête faucheuse avec prise filetée

Conserver précieusement le folio joint à la tête faucheuse.



- Poser le disque de pression.
- Visser la tête faucheuse sur l'arbre (1) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'en appui.
- Bloquer l'arbre.
- Serrer fermement la tête faucheuse.

AVIS

Enlever l'outil inséré pour bloquer l'arbre.

6.7 Démontage de la tête faucheuse

- Bloquer l'arbre.
- Faire tourner la tête faucheuse dans le sens des aiguilles d'une montre.

6.8 Montage d'un outil de coupe métallique

Conserver précieusement l'emballage et le folio joint à l'outil de coupe métallique.

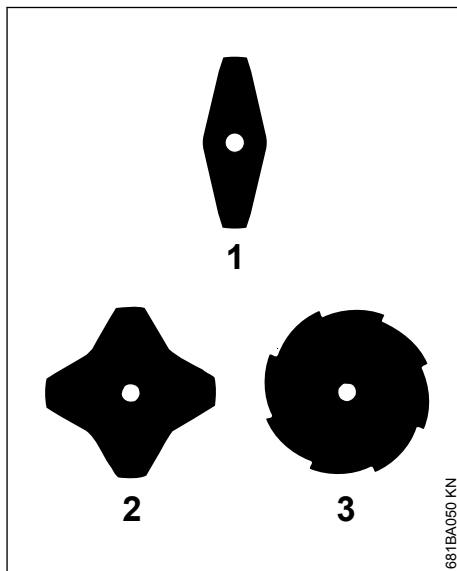


AVERTISSEMENT

Mettre des gants de protection – risque de blessure sur les tranchants acérés.

Ne monter qu'un seul outil de coupe métallique !

Orientation correcte de l'outil de coupe



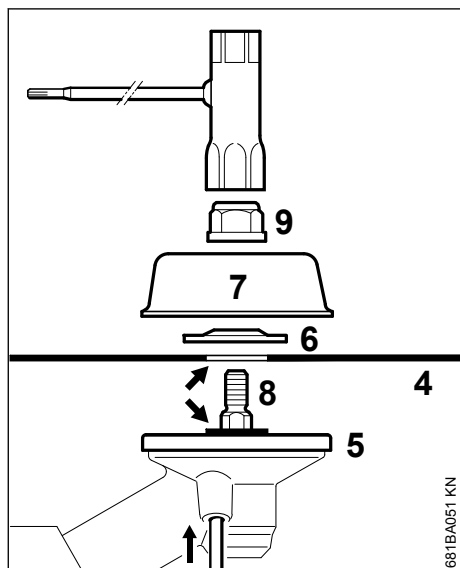
Les couteaux à herbe (1) et (2) peuvent être orientés dans n'importe quel sens – retourner régulièrement ces outils de coupe pour éviter une usure unilatérale.

Sur le couteau à herbe (3), les tranchants doivent être orientés dans le sens des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT

Respecter le sens de rotation indiqué par la flèche estampée sur la face intérieure du capot protecteur.



- Poser l'outil de coupe (4) sur le disque de pression (5).



AVERTISSEMENT

Le collet (flèche) doit s'engager dans l'orifice de l'outil de coupe.

Fixation de l'outil de coupe

- Poser la rondelle de pression (6) – avec le côté bombé orienté vers le haut ;
- poser le bol glisseur (7) ;
- bloquer l'arbre (8) ;
- visser et serrer l'écrou (9) sur l'arbre en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT

S'il tourne facilement sur le filetage, l'écrou doit être remplacé.

AVIS

Enlever l'outil inséré pour bloquer l'arbre.

6.9 Démontage d'un outil de coupe métallique



AVERTISSEMENT

Mettre des gants de protection – risque de bles-sure sur les tranchants acérés.

- Bloquer l'arbre ;
- desserrer l'écrou en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ;
- enlever, du réducteur, l'outil de coupe et ses pièces de fixation – le disque de pression (5) **ne doit pas** être enlevé.

7 Carburant

Ce moteur est homologué pour l'utilisation avec de l'essence sans plomb et un taux de mélange de 50:1.

Votre moteur doit être alimenté avec un mélange composé de supercarburant (premium gasoline) de haute qualité et d'huile de haute qualité pour moteur deux-temps refroidi par air.

Utiliser du supercarburant de marque, sans plomb, dont l'indice d'octane atteint au moins 89 (R+M)/2.

Nota : Sur les machines munies d'un **catalyseur**, il faut faire le plein avec de l'essence **sans plomb**. Il suffirait de faire quelques fois le plein avec de l'essence plombée pour que l'efficacité du catalyseur se trouve réduite de plus de 50 %.

Du carburant à indice d'octane inférieur provoque un allumage anticipé (produisant un « cli-quetis »), accompagné d'une élévation de la température du moteur. Cette surchauffe, à son tour, augmente le risque de grippage du piston et de détérioration du moteur.

La composition chimique du carburant est également importante. Certains additifs mélangés au carburant ne présentent pas seulement l'inconvénient de détériorer les élastomères (membranes du carburateur, bagues d'étanchéité, conduits de carburant etc.), mais encore les carters en magnésium. Cela peut perturber la fonction-

nement ou même endommager le moteur. C'est pour cette raison qu'il est extrêmement important d'utiliser exclusivement des carburants de haute qualité !

Des carburants à différentes teneurs en éthanol sont proposés. L'éthanol peut dégrader les caractéristiques de fonctionnement du moteur et accroît le risque de grippage par suite d'un appauvrissement excessif du mélange carburé.

De l'essence avec une teneur en éthanol supérieure à 10 % peut causer une dégradation des caractéristiques de fonctionnement et de graves endommagements sur les moteurs munis d'un carburateur à réglage manuel, et c'est pourquoi il n'est pas permis d'utiliser ce carburant sur de tels moteurs.

Les moteurs équipés du système de gestion moteur électronique M-Tronic peuvent fonctionner avec de l'essence contenant jusqu'à 25 % d'éthanol (E25).

Pour la composition du mélange, utiliser exclusivement l'huile STIHL pour moteur deux-temps ou de l'huile de marque de qualité équivalente pour moteur deux-temps refroidi par air.

Nous recommandons l'utilisation de l'huile STIHL 50:1 pour moteur deux-temps, car c'est la seule huile spécialement élaborée pour l'utilisation dans les moteurs STIHL.

Pour que le moteur STIHL atteigne les performances maximales, il faut utiliser de l'huile de haute qualité pour moteur deux-temps. Pour que le moteur fonctionne plus proprement et pour réduire la formation de dépôts de calamine nocifs, STIHL recommande d'utiliser de l'huile STIHL HP Ultra pour moteur deux-temps ou de demander au revendeur une huile équivalente, entièrement synthétique, pour moteur deux-temps.

Pour satisfaire aux exigences des normes EPA et CARB, il est recommandé d'utiliser de l'huile STIHL HP Ultra.

Ne pas utiliser d'huiles de mélange BIA ou TCW (pour moteurs deux-temps refroidis par eau) !

Pour composer le mélange des modèles à **catalyseur**, utiliser exclusivement **de l'huile moteur hautes performances STIHL 50:1** ou une huile de qualité équivalente pour moteur deux-temps.

Manipuler le carburant avec précaution. Éviter tout contact direct de la peau avec le carburant et ne pas inhaler les vapeurs de carburant.

Le bouchon du bidon doit être toujours bien serré, pour éviter que de l'humidité pénètre dans le mélange.

Il convient de nettoyer de temps en temps le réservoir à carburant et les bidons utilisés pour le stockage du mélange.

7.1 Taux de mélange

Ne mélanger que la quantité de carburant nécessaire pour quelques journées de travail ; ne pas dépasser une durée de stockage de 30 jours. Conserver le mélange exclusivement dans des bidons de sécurité homologués pour le carburant. Pour la composition du mélange, verser dans le bidon tout d'abord l'huile, puis rajouter l'essence.

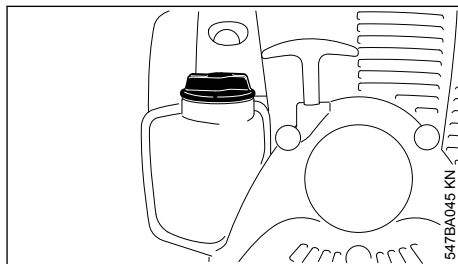
Exemples Essence

litres	litres	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

Entreposer les bidons remplis de mélange exclusivement à un endroit autorisé pour le stockage de carburants.

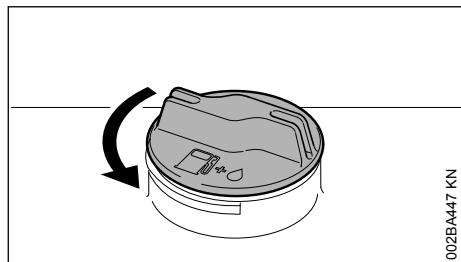
8 Ravitaillement en carburant

8.1 Préparatifs



- ▶ Avant de faire le plein, nettoyer le bouchon du réservoir et son voisinage, afin qu'aucune impureté ne risque de pénétrer dans le réservoir ;
- ▶ positionner la machine de telle sorte que le bouchon du réservoir soit orienté vers le haut.

8.2 Ouverture du bouchon du réservoir



002BA447 KN

- Tourner le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il puisse être enlevé de l'orifice du réservoir ;
- enlever le bouchon du réservoir.

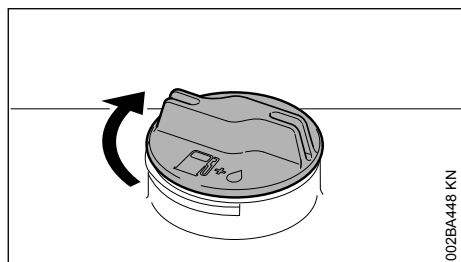
8.3 Ravitaillement en carburant

En faisant le plein, ne pas renverser du carburant et ne pas remplir le réservoir jusqu'au bord.

STIHL recommande d'utiliser le système de remplissage STIHL pour carburant (accessoire optionnel).

- Faire le plein de carburant.

8.4 Fermeture du bouchon du réservoir



002BA448 KN

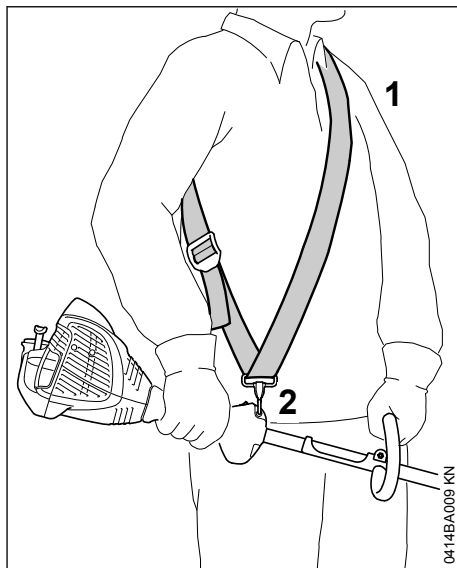
- Présenter le bouchon sur l'orifice ;
- tourner le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'en butée, puis le serrer le plus fermement possible, à la main.

9 Utilisation du harnais

Le type et la version du harnais diffèrent suivant les marchés.

Utilisation du harnais – voir « Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais ».

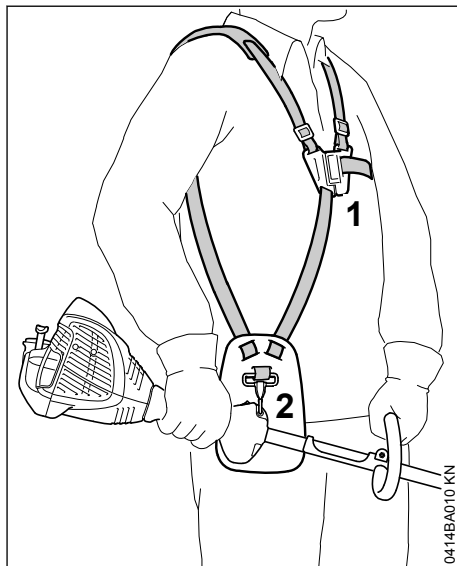
9.1 Harnais simple



0414BA009 KN

- Mettre le harnais simple (1) ;
- régler la longueur de la sangle de telle sorte que le mousqueton (2) se trouve environ à une largeur de paume en dessous de la hanche droite.

9.2 Harnais double



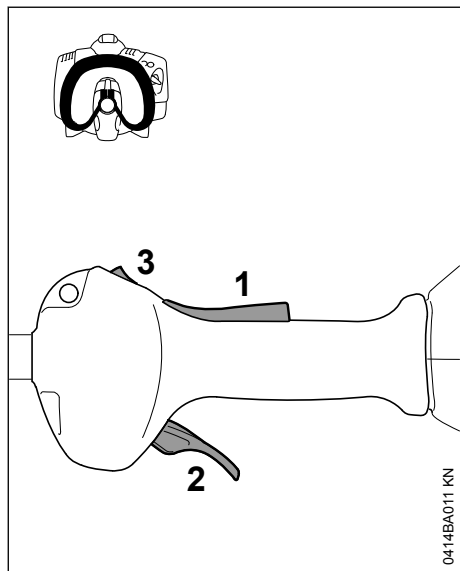
0414BA010 KN

- Mettre le harnais double (1) ;

- régler la longueur de la sangle de telle sorte que le mousqueton (2) se trouve environ à une largeur de paume en dessous de la hanche droite.

10 Mise en route / arrêt du moteur

10.1 Commandes :

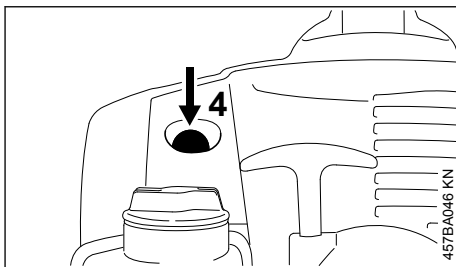


- 1 Verrouillage de la gâchette de l'accélérateur
- 2 Gâchette de l'accélérateur
- 3 Commutateur d'arrêt avec les positions Run et 0 = Stop. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt pour couper le contact - voir "Fonction de commutateur d'arrêt et du système d'allumage".

10.1.1 Fonction de commutateur d'arrêt et du système d'allumage

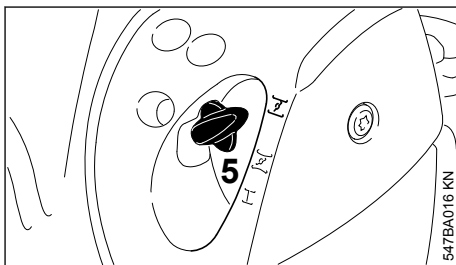
Le contact est coupé et le moteur est arrêté lorsque l'on appuie sur l'interrupteur d'arrêt. L'interrupteur d'arrêt revient automatiquement en position de marche lorsqu'il est relâché : Le contact est remis après l'arrêt du moteur - le moteur est alors prêt à démarrer.

10.2 Démarrage du moteur



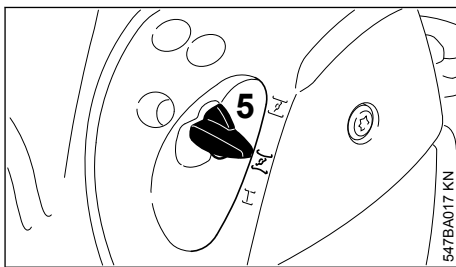
- Appuyez au moins cinq fois sur l'ampoule de la pompe à carburant manuelle (P) - même si l'ampoule est remplie de carburant.

10.2.1 Moteur froid (démarrage à froid)



- Appuyez sur le levier de starter (5) et tournez-le **F** en même temps.

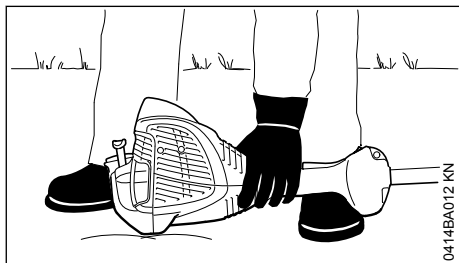
10.2.2 Moteur chaud (démarrage à chaud)



- Appuyez sur le levier de starter (5) et tournez-le **H** en même temps.

Utilisez également ce réglage si le moteur a fonctionné mais est encore froid.

10.2.3 Démarrer à la main



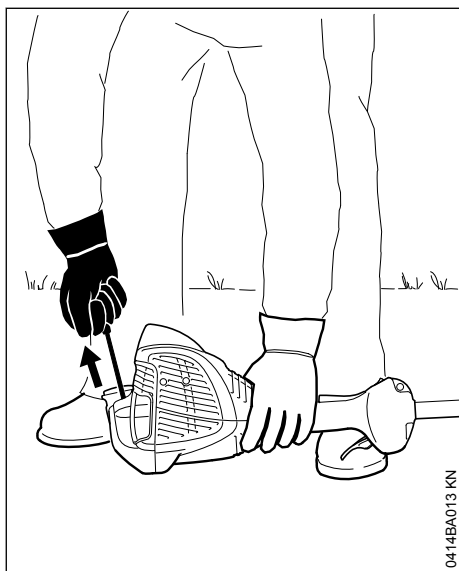
- Placez l'unité au sol : Elle doit reposer solidement sur le support du moteur et le capot protecteur.
- Si'elle est montée : Retirez la protection de transport de l'outil de coupe.

Pour réduire les risques d'accidents, vérifiez que l'outil de coupe ne touche pas le sol ou tout autre obstacle.

- Assurez-vous d'avoir un pied ferme, que vous soyez debout, accroupi ou à genoux.
- Tenez l'appareil fermement au sol avec votre main gauche et appuyez dessus - ne touchez pas la gâchette de l'accélérateur ni le contrôle de glissade.

AVIS

Ne vous mettez pas debout ou à genoux sur le tube d'entraînement.



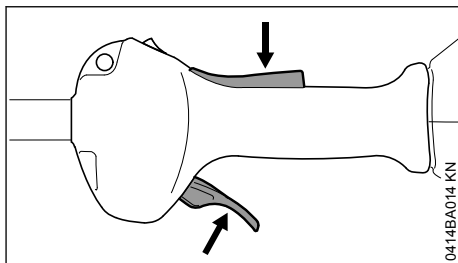
- Tirez lentement sur la poignée du démarreur avec votre main droite jusqu'à ce que vous sentiez qu'elle s'enclenche, puis donnez-lui une forte impulsion.

AVIS

Ne tirez pas sur la corde du démarreur jusqu'au bout - elle pourrait sinon se rompre.

- Ne laissez pas la poignée du démarreur revenir en arrière. Guidez-la lentement dans le carter pour que la corde puisse s'enrouler correctement.
- Continuez à tourner jusqu'à ce que le moteur tourne.

10.2.4 Dès que le moteur tourne



- Appuyez sur le verrouillage de la gâchette des gaz et ouvrez la gâchette des gaz - le bouton de starter se déplace vers la position de marche I. Après un démarrage à froid, il faut réchauffer le moteur en ouvrant les gaz plusieurs fois.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le carburateur est correctement réglé. L'outil de coupe ne doit pas tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Votre machine est prête à fonctionner.

10.3 Arrêt du moteur


- Déplacez le commutateur d'arrêt dans la direction 0 - le moteur s'arrête - relâchez le commutateur d'arrêt - il revient à la position de marche.

10.4 Autres conseils pour démarrer

Le moteur cale en position de démarrage à froid **I** ou lors d'une accélération

- Déplacez le levier de starter vers **I** et continuez à tourner jusqu'à ce que le moteur tourne.


Le moteur ne démarre pas en position de démarrage à chaud

- Déplacez le levier de starter vers  et continuez à tourner jusqu'à ce que le moteur tourne.

Si le moteur ne démarre pas

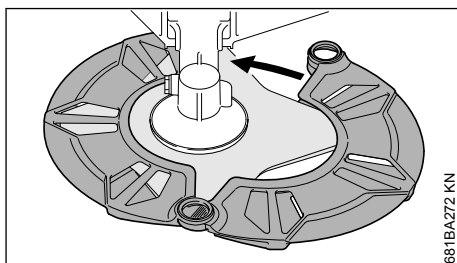
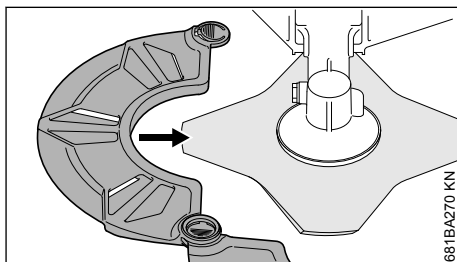
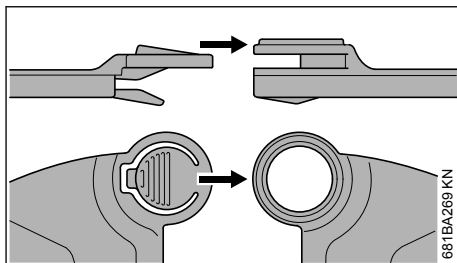
- Vérifiez que tous les réglages sont corrects.
- Vérifiez qu'il y a du carburant dans le réservoir et faites le plein si nécessaire.
- Vérifiez que le culot de la bougie d'allumage est bien branché.
- Répétez la procédure de démarrage.

Le moteur est noyé

- Déplacez le levier de starter vers  et continuez à tourner jusqu'à ce que le moteur tourne.

Le réservoir de carburant fonctionne jusqu'à ce qu'il soit complètement sec

- Après avoir fait le plein, appuyez au moins cinq fois sur l'ampoule de la pompe à carburant manuelle (P) - même si l'ampoule est remplie de carburant.
- Réglez le levier de starter en fonction de la température du moteur.
- Maintenant, démarrez le moteur.

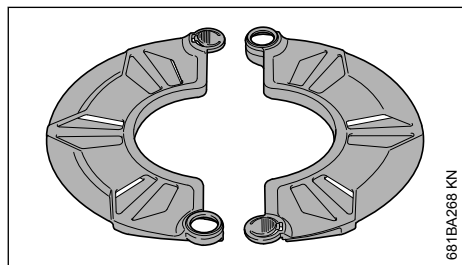


11 Transport de l'appareil

11.1 Utilisation du protecteur de transport

Le type du protecteur de transport joint à la livraison de la machine dépend du type d'outil de coupe métallique. Des protecteurs de transport sont également livrables en tant qu'accessoires optionnels.

11.1.1 Couteaux à herbe 230 mm



12 Instructions de service

12.1 Au cours de la première période d'utilisation

Jusqu'à épuisement des trois premiers pleins du réservoir, ne pas faire tourner le dispositif à moteur neuf à haut régime, à vide, afin d'éviter une sollicitation supplémentaire au cours du rodage. Durant le rodage, les éléments mobiles doivent s'adapter les uns aux autres – les frictions à l'intérieur du bloc-moteur offrent une résistance assez élevée. Le moteur n'atteint sa puissance maximale qu'au bout d'une période d'utilisation correspondant à la consommation de 5 à 15 pleins du réservoir.

12.2 Au cours du travail

Après une assez longue phase de fonctionnement à pleine charge, laisser le moteur tourner au ralenti pendant quelques instants – le plus

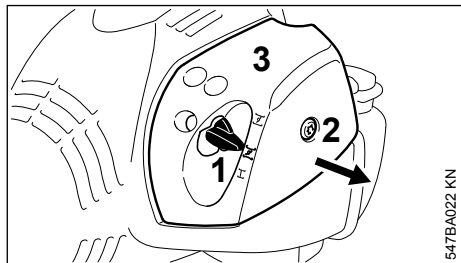
gros de la chaleur est alors dissipé par le flux d'air de refroidissement, ce qui évite une accumulation de chaleur qui soumettrait les pièces rapportées sur le bloc-moteur (allumage, carburateur) à des sollicitations thermiques extrêmes.


12.3 Après le travail

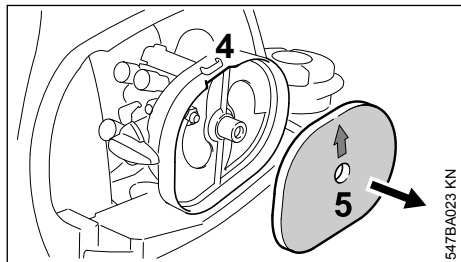
Pour une courte période d'immobilisation : laisser le moteur refroidir. Veiller à ce que le réservoir à carburant soit complètement vide et, jusqu'à la prochaine utilisation, ranger le dispositif à un endroit sec, à l'écart de toute source d'inflammation. Pour une assez longue période d'immobilisation – voir « Rangement du dispositif » !

13 Nettoyage du filtre à air

13.1 Si l'on constate une baisse sensible de la puissance du moteur



- Placer le levier du volet de starter (1) dans la position  ;
- tourner la vis (2) du couvercle de filtre, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le couvercle soit desserré ;
- enlever le couvercle du filtre (3) en le faisant passer par-dessus le levier du volet de starter ;
- nettoyer grossièrement le voisinage du filtre ;




- engager les doigts dans l'échancrure (4) du boîtier du filtre et sortir le filtre en feutre (5) ;

- remplacer le filtre en feutre (5) – pour un dépannage provisoire, le battre ou le nettoyer à la soufflette – ne pas le laver ;

AVIS

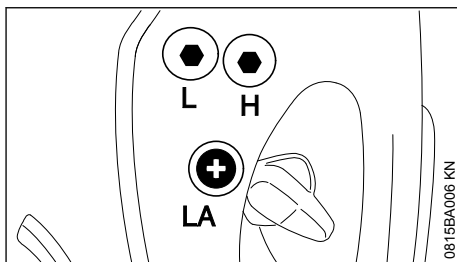
Remplacer les pièces endommagées !

- mettre le filtre en feutre (5) dans le boîtier de filtre, en faisant coïncider les contours – la flèche doit être orientée vers l'échancrure ;
- placer le levier du volet de starter (1) dans la position  ;
- poser le couvercle de filtre (3) – en veillant à ce que la vis (2) ne soit pas gauchie – visser la vis.

14 Gestion moteur

La régulation des émissions de nuisances à l'échappement est assurée par la définition des paramètres et la configuration des composants du moteur de base (par ex. carburation, allumage, calage de l'allumage et de la distribution),

15 Réglage du carburateur



Départ usine, le carburateur de la machine est ajusté de telle sorte que dans toutes les conditions de fonctionnement le moteur soit alimenté avec un mélange carburé de composition optimale.

15.1 Réglage du ralenti

Si le moteur cale au ralenti

- Faire chauffer le moteur pendant env. 3 min ;
- tourner lentement la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le moteur tourne rond – l'outil de coupe ne doit pas être entraîné.

Si l'outil de coupe est entraîné au ralenti

- Tourner la vis de butée de réglage de régime de ralenti (LA) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que l'outil de coupe s'arrête, puis exécuter encore entre 1/2 tour et 3/4 de tour dans le même sens.

**AVERTISSEMENT**

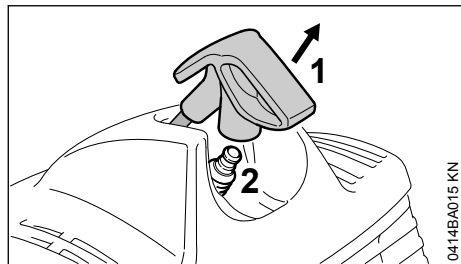
Si l'outil de coupe ne s'arrête pas au ralenti, malgré le réglage correct, faire réparer la machine par le revendeur spécialisé.

16 Bougie

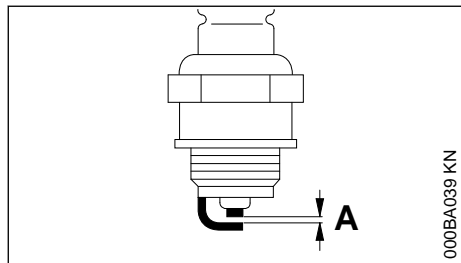
- En cas de manque de puissance du moteur, de difficultés de démarrage ou de perturbations au ralenti, contrôler tout d'abord la bougie ;
- après env. 100 heures de fonctionnement, remplacer la bougie – la remplacer plus tôt si les électrodes sont fortement usées – utiliser exclusivement les bougies antiparasitées autorisées par STIHL – voir « Caractéristiques techniques ».

16.1 Démontage de la bougie

- Arrêter le moteur ;



- enlever le contact de câble d'allumage de la bougie (1) ;
- dévisser la bougie (2).

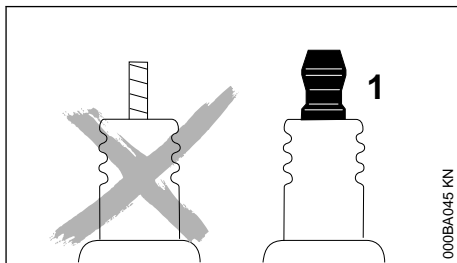
16.2 Contrôler la bougie

- Nettoyer la bougie si elle est encrassée ;

- contrôler l'écartement des électrodes (A) et le rectifier si nécessaire – pour la valeur correcte, voir « Caractéristiques techniques » ;
- éliminer les causes de l'encrassement de la bougie.

Causes possibles :

- trop d'huile moteur dans le carburant ;
- filtre à air encrassé ;
- conditions d'utilisation défavorables.

**AVERTISSEMENT**

Si l'écrou de connexion (1) manque ou n'est pas fermement serré, un jaillissement d'étincelles peut se produire. Si l'on travaille dans le voisinage de matières inflammables ou présentant des risques d'explosion, cela peut déclencher un incendie ou une explosion. Cela peut causer des dégâts matériels et des personnes risquent d'être grièvement blessées.

- Utiliser des bougies antiparasitées avec écrou de connexion fixe.

16.3 Montage de la bougie

- Visser la bougie ;
- emboîter le contact de câble d'allumage sur la bougie.

17 Fonctionnement du moteur

Si le moteur ne fonctionne pas parfaitement, bien que le filtre à air ait été nettoyé et que le carburateur soit réglé correctement, ce défaut peut aussi provenir du silencieux d'échappement.

Demander au revendeur spécialisé de contrôler si le silencieux n'est pas encrassé (calaminé) !

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL.

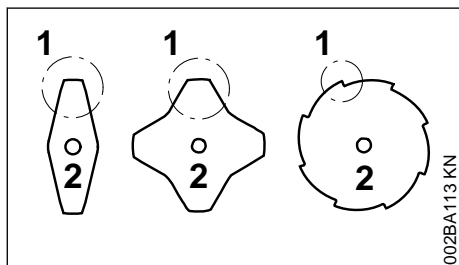
18 Rangement

- Pour un arrêt de travail d'env. 30 jours ou plus,
- Vider et nettoyer le réservoir à carburant à un endroit bien aéré.

- Éliminer le carburant conformément à la législation et aux prescriptions pour la protection de l'environnement.
- Si la machine possède une pompe d'amorçage manuelle : appuyer au moins 5 fois sur le soufflet de la pompe d'amorçage manuelle.
- Mettre le moteur en route et laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Enlever l'outil de coupe, le nettoyer et le contrôler. Traiter les outils de coupe métalliques avec de l'huile de protection.
- Nettoyer soigneusement la machine, en particulier les ailettes de refroidissement du cylindre et le filtre à air.
- Conserver la machine à un endroit sec et sûr – la ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

19 Affûtage des outils de coupe métalliques

- En cas d'usure minime, réaffûter les outils de coupe avec une lime d'affûtage « Accessoire optionnel » – en cas d'usure prononcée ou d'ébréchure, les réaffûter avec une affûteuse ou les faire réaffûter par le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL ;
- affûter assez souvent, mais en enlevant peu de matière : pour un simple réaffûtage, il suffit généralement de donner deux ou trois coups de lime ;



- affûter uniformément les lames (1) du couteau – ne pas modifier le contour du corps de l'outil (2).

D'autres instructions à suivre pour l'affûtage sont imprimées sur l'emballage de l'outil de coupe. C'est pourquoi il faut conserver précieusement l'emballage.

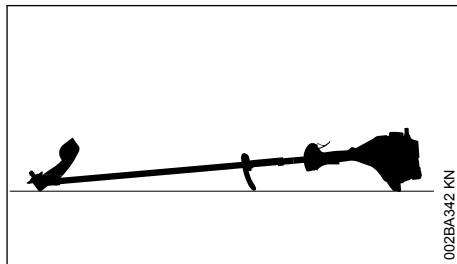
19.1 Équilibrage

- Après le 5^e réaffûtage, environ, contrôler le balourd avec l'équilibreuse STIHL « Accessoire optionnel » – au besoin, rééquilibrer l'ou-

til de coupe ou le faire rééquilibrer par le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

20 Entretien de la tête faucheuse

20.1 Pose de la machine sur le sol



- Arrêter le moteur ;
- poser la machine de telle sorte que la prise pour outil de coupe soit orientée vers le haut.

20.2 Remplacement du fil de coupe

Avant de remplacer le fil de coupe, il faut impérativement vérifier si la tête faucheuse n'est pas usée.



AVERTISSEMENT

Si l'on constate des traces d'usure prononcées, il faut remplacer la tête faucheuse complète.

Ci-après, le fil de coupe est simplement appelé « fil ».

La tête faucheuse est livrée avec un folio illustré montrant la procédure à suivre pour le remplacement des fils. C'est pourquoi il faut précieusement conserver ces instructions spécifiques à cette tête faucheuse.

- Au besoin, démonter la tête faucheuse.

20.3 Ajustage du fil de coupe

STIHL SuperCut

Le fil de coupe est débité automatiquement au cours des travaux de fauchage à condition que la longueur de fil qui dépasse encore atteigne **au moins 6 cm (2,5 po)** – et, s'il devient trop long, il est rogné à la longueur optimale par le couteau monté sur le capot protecteur.

STIHL AutoCut

- Le moteur étant en marche, tenir la machine au-dessus d'une surface de gazon – la tête faucheuse doit tourner ;

- frapper la tête faucheuse sur le sol – la bobine débite une certaine longueur de fil de coupe et l'extrémité du fil est rognée à la longueur correcte par le couteau monté sur le capot protecteur.

Chaque fois que l'on frappe la tête faucheuse sur le sol, cela fait débiter une certaine longueur de fil. C'est pourquoi il faut surveiller le rendement de coupe de la tête faucheuse au cours du travail. Si l'on frappe trop souvent la tête faucheuse sur le sol, des morceaux de fil sont inutilement rognés par le couteau.

La sortie automatique du fil n'est toutefois possible que si les deux extrémités du fil qui dépassent encore atteignent une longueur minimale de **2,5 cm (1 po)**.

STIHL TrimCut



AVERTISSEMENT

Pour réajuster manuellement la longueur du fil, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

- Tirer le boîtier de la bobine vers le haut – tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre – exécuter env. 1/6 de tour – jusqu'à la position d'encliquetage – puis le laisser revenir sous l'effet du ressort ;
- tirer sur les extrémités du fil pour les faire sortir.

Répéter cette procédure, au besoin, jusqu'à ce que les deux extrémités du fil de coupe atteignent le couteau monté sur le capot protecteur.

Un mouvement de rotation, d'un cran d'encliquetage à l'autre, débite env. **4 cm (1,5 po)** de fil.

20.4 Remplacement du fil de coupe

STIHL PolyCut

À la place des couteaux, sur la tête faucheuse PolyCut, on peut aussi accrocher un brin de fil coupé à la longueur requise.

STIHL DuroCut, STIHL PolyCut



AVERTISSEMENT

Pour recharger la tête faucheuse à la main, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

- Monter des brins de fil de la longueur requise sur la tête faucheuse, comme décrit sur le folio joint.

20.5 Remplacement des couteaux

20.5.1 STIHL PolyCut

Avant de remplacer les couteaux de la tête faucheuse, il faut impérativement vérifier si la tête faucheuse n'est pas usée.



AVERTISSEMENT

Si l'on constate des traces d'usure prononcées, il faut remplacer la tête faucheuse complète.

Ci-après, les couteaux de la tête faucheuse sont simplement appelés « couteaux ».

La tête faucheuse est livrée avec un folio illustré montrant la procédure à suivre pour le remplacement des couteaux. C'est pourquoi il faut précieusement conserver ces instructions spécifiques à cette tête faucheuse.



AVERTISSEMENT

Pour recharger la tête faucheuse à la main, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

- Démonter la tête faucheuse ;
- remplacer les couteaux comme indiqué sur la notice illustrée ;
- remonter la tête faucheuse.

21 Contrôle et maintenance par le revendeur spécialisé

21.1 Écran pare-étincelles dans le silencieux

 **AVERTISSEMENT**

Pour réduire le risque d'incendie causé par des particules chaudes s'échappant de la machine, ne faites jamais fonctionner la machine sans écran pare-étincelles ou si l'écran pare-étincelles est endommagé. Ne modifiez pas le silencieux ou votre écran pare-étincelles. Pour réduire le risque d'incendie dû à l'accumulation de débris tels que des aiguilles de pin, des branches ou des feuilles, assurez-vous que les bouchons du silencieux sont en place avant de commencer le travail.

AVIS

Selon la loi ou les règlements de certains pays ou états fédéraux, certaines opérations ne peuvent être effectuées que si un écran pare-étincelles correctement entretenu est fourni.

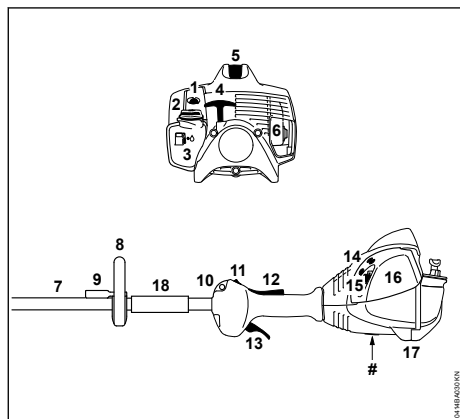
- Si le moteur manque de puissance, vérifiez l'écran pare-étincelles dans le silencieux.

22 Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les intervalles suivants s'appliquent à des conditions de fonctionnement normales uniquement. Si votre temps de travail quotidien est plus long ou si les conditions de fonctionnement sont difficiles (zone de travail très poussiéreuse, etc.), réduisez les intervalles spécifiés en conséquence.		avant le travail	après le travail ou tous les jours	après chaque arrêt de ravitaillement	hebdomadaire	mensuellement	tous les 12 mois	en cas de problème	en cas de dommage	suivant besoin
Machine complète	Inspection visuelle (état, fuites)	X		X						
	Nettoyer		X							
	Remplacez les pièces endommagées	X							X	
Poignée de commande	Vérifier le fonctionnement	X		X						
Filtre à air	Inspection visuelle					X		X		X
	Nettoyer							X		X
	Remplacer								X	

Les intervalles suivants s'appliquent à des conditions de fonctionnement normales uniquement. Si votre temps de travail quotidien est plus long ou si les conditions de fonctionnement sont difficiles (zone de travail très poussiéreuse, etc.), réduisez les intervalles spécifiés en conséquence.		avant le travail	après le travail ou tous les jours	après chaque arrêt de ravitaillement	hebdomadaire	mensuellement	tous les 12 mois	en cas de problème	en cas de dommage	suivant besoin
Pompe à essence manuelle (si prévue)s	Vérifier	X								
	Faites réparer par un concessionnaire ¹⁾								X	
Corps de prise de carburant dans le réservoir de carburant	Vérifier							X		
	Remplacer						X		X	X
Réservoir de carburant	Nettoyer							X		X
Carburateur	Vérifier le réglage du ralenti - l'outil de coupe ne doit pas tourner	X		X						
	Ajustez la vitesse de ralenti									X
Bougie d'allumage	Réajustez l'écartement des électrodes							X		
	Remplacez après toutes les 100 heures de fonctionnement									
Entrées de refroidissement	Inspection visuelle		X							
	Nettoyer									X
Écran pare-étincelles dans le silencieux	Vérifier s'il est installé	X								
	Vérifiez ou remplacez ¹⁾						X			
Toutes les vis et tous les écrous accessibles (pas les vis de réglage)	Resserrer									X
Outil de coupe	Inspection visuelle	X		X						
	Remplacer								X	
	Vérifiez l'étanchéité	X		X						
Outil de coupe en métal	Affûter:	X								X
Étiquettes de sécurité	Remplacer								X	
¹⁾ STIHL recommande un distributeur agréé STIHL.										

23 Principales pièces



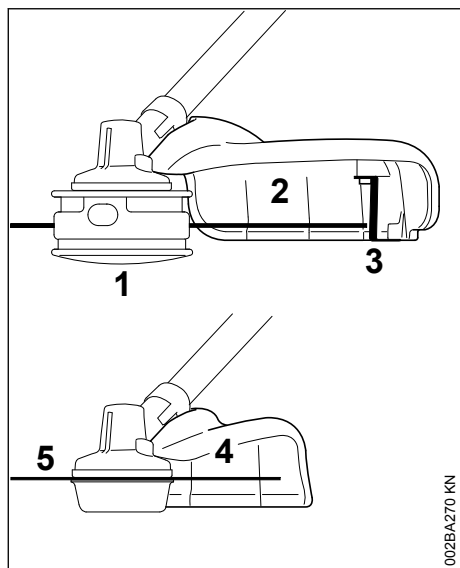
- 1 Pompe d'amorçage manuelle
- 2 Bouchon du réservoir à carburant
- 3 Réservoir à carburant
- 4 Poignée de lancement
- 5 Contact de câble d'allumage sur la bougie
- 6 Silencieux avec grille pare-étincelles
- 7 Tube
- 8 Poignée circulaire
- 9 Protection (accessoire optionnel)
- 10 Anneau de suspension
- 11 Commutateur d'arrêt
- 12 Blocage de gâchette d'accélérateur
- 13 Gâchette d'accélérateur
- 14 Vis de réglage du carburateur
- 15 Levier du volet de starter
- 16 Couvercle du filtre à air
- 17 Patte d'appui de la machine
- 18 Douille
- # Numéro de série

23.1 Définitions

1. Pompe d'amorçage manuelle
Assure une alimentation en carburant supplémentaire pour le démarrage à froid.
2. Bouchon du réservoir à carburant
Pour fermer le réservoir à carburant.
3. Réservoir à carburant
Pour le mélange d'essence et d'huile.
4. Poignée de lancement

La poignée du dispositif de lancement qui sert à la mise en route du moteur.

5. Contact de câble d'allumage sur la bougie
Connecte la bougie avec le câble d'allumage.
6. Silencieux avec grille pare-étincelles
Le silencieux atténue les bruits d'échappement et dirige les gaz d'échappement dans le sens opposé à l'utilisateur. La grille pare-étincelles sert à réduire le risque d'incendie.
7. Tube
Renferme et protège l'arbre d'entraînement entre le moteur et le réducteur.
8. Poignée circulaire
Pour le guidage facile de la machine, pour travailler en sécurité avec l'outil de coupe.
9. Protection (accessoire optionnel)
Pour garder la distance de sécurité entre l'outil de coupe et les pieds et jambes de l'utilisateur.
- 10 Anneau de suspension
Pour attacher la débroussailleuse au harnais.
- 11 Commutateur d'arrêt
Le commutateur coupe le circuit du système d'allumage du moteur et arrête le moteur.
- 12 Blocage de gâchette d'accélérateur
Il faut l'enfoncer pour pouvoir actionner la gâchette d'accélérateur.
- 13 Gâchette d'accélérateur
Contrôle le régime du moteur.
- 14 Vis de réglage du carburateur
Pour le réglage du carburateur.
- 15 Levier du volet de starter
Facilite le démarrage du moteur par un enrichissement du mélange carburé.
- 16 Couvercle du filtre à air
Recouvre et protège le filtre à air.
- 17 Patte d'appui de la machine
Pour immobiliser la machine lorsqu'elle est posée sur le sol.
- 18 Douille
Maintient l'espace minimal prescrit entre la poignée de commande et la poignée circulaire.



002BA270 KN

- 1 Tête faucheuse
- 2 Capot protecteur pour têtes faucheuses
- 3 Couteau rogneur
- 4 Capot protecteur pour couteaux à herbe
- 5 Couteau à herbe

23.2 Définitions

1. **Tête faucheuse**
L'outil de coupe, par ex. une tête faucheuse pour différentes utilisations.
2. **Capot protecteur pour têtes faucheuses**
Le capot protecteur réduit le risque d'être blessé par des corps étrangers projetés en arrière, vers l'utilisateur, par l'outil de coupe, ou par un contact avec l'outil de coupe.
3. **Couteau rogneur**
Couteau métallique fixé sur le capot protecteur pour rogner le fil de coupe de la tête faucheuse à la longueur correcte.
4. **Capot protecteur pour couteaux à herbe**
Le capot protecteur réduit le risque d'être blessé par des corps étrangers projetés en arrière, vers l'utilisateur, par l'outil de coupe, ou par un contact avec l'outil de coupe.
5. **Couteau à herbe**
Le couteau à herbe métallique pour différentes utilisations (accessoire optionnel).

24 Caractéristiques techniques

24.1 EPA / CEPA

L'étiquette d'homologation relative aux émissions de nuisances à l'échappement indique le nombre d'heures de fonctionnement durant lequel ce moteur satisfait aux exigences des normes anti-pollution fédérales.

Catégorie

A = 300 heures
B = 125 heures
C = 50 heures

24.2 Moteur

Moteur monocylindre à deux temps

Cylindrée :	27,2 cc
Alésage :	34 mm
Course :	30 mm
Puissance du moteur selon ISO 8893	0,9 kW (1,2 bhp) à 8 500 tr/min
Vitesse de ralenti	2 800 tr/min
Vitesse de coupe (nominale) :	10 000 tr/min
Vitesse maximale de l'arbre de sortie (outil de coupe) :	8 600 tr/min

24.3 Système d'allumage

Allumage magnéto électronique

Bougie d'allumage (type de résistance) : NGK CMR 6 H, BOSCH USR 4AC
Distance entre électrodes : 0,5 mm

Ce système d'allumage par étincelle répond à toutes les exigences de la norme canadienne sur le matériel brouilleur CAN ICES-2/NMB-2.

24.4 Système d'alimentation en carburant

Carburateur à diaphragme toutes positions avec pompe à carburant intégrée

Capacité du réservoir de carburant : 340 cc (0,34 l)

24.5 Poids

Sec, sans outil de coupe et sans capot protecteur 4,7 kg

25 Instructions pour les réparations


L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées

ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

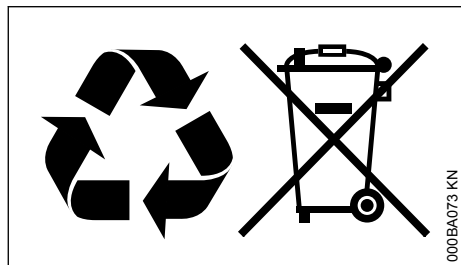
STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL** et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

26 Mise au rebut

Pour obtenir de plus amples informations concernant la mise au rebut, consulter les services publics locaux ou un revendeur spécialisé STIHL.

Si l'on ne respecte pas la réglementation pour la mise au rebut, cela risque de nuire à la santé et à l'environnement.



- Remettre les produits STIHL, y compris l'emballage, à une station de collecte et de recyclage, conformément aux prescriptions locales.
- Ne pas les jeter avec les ordures ménagères.

27 Garantie de la Société STIHL Limited relative au système antipollution

Cette déclaration est fournie volontairement et elle se base sur l'accord conclu en avril 1999 entre l'Office de l'Environnement du Canada et STIHL Limited.

Vos droits et obligations dans le cadre de la garantie

STIHL Limited expose ici la garantie relative au système antipollution du moteur de votre type de moteur. Au Canada, sur le plan construction et équipement, les moteurs neufs de petits dispositifs à moteur non-routiers, du millésime 1999 ou d'un millésime ultérieur, doivent, au moment de la vente, être conformes aux dispositions U.S. EPA pour petits moteurs qui ne sont pas destinés à des véhicules routiers. Le moteur du dispositif doit être exempt de vices de matériaux et de fabrication qui entraîneraient une non-conformité avec les dispositions U.S. EPA au cours des deux premières années de service du moteur, à dater de la vente au consommateur final.

Pour la période ci-dessus, STIHL Limited doit assumer la garantie sur le système antipollution du moteur de votre petit dispositif non-routier, à condition que votre moteur n'ait pas été utilisé de façon inadéquate et que sa maintenance n'ait pas été négligée ou incorrectement effectuée.

Votre système antipollution peut comprendre aussi des pièces telles que le carburateur ou le système d'injection de carburant, l'allumage et le catalyseur. Il peut aussi englober des flexibles, courroies, raccords et autres composants influant sur les émissions de nuisances.

Dans un cas de garantie, STIHL Limited devra réparer le moteur de votre dispositif non-routier et ce, gratuitement pour vous. La garantie englobe le diagnostic (s'il est exécuté par un revendeur autorisé) ainsi que les pièces et la main-d'œuvre.

Durée de la garantie du fabricant

Au Canada, les moteurs de petits dispositifs à moteur non-routiers, du millésime 1999 ou d'un millésime ultérieur, bénéficient d'une garantie de deux ans. Si une pièce du système antipollution du moteur de votre dispositif s'avère défectueuse, elle est réparée ou remplacée gratuitement par STIHL Limited.

Obligations du propriétaire :

En tant que propriétaire du moteur du petit dispositif à moteur non-routier, vous êtes responsable de l'exécution de la maintenance indispensable prescrite dans la notice d'emploi de votre dispositif. STIHL Limited recommande de conserver toutes les quittances des opérations de maintenance exécutées sur le moteur de votre dispositif non-routier. STIHL Limited ne peut toutefois pas vous refuser une garantie sur votre moteur pour la seule raison que des quittances manqueraient ou que vous auriez négligé d'assurer l'exécution de toutes les opérations de maintenance prévues.

Pour la maintenance ou les réparations qui ne sont pas effectuées sous garantie, il est permis d'employer des pièces de rechange ou des méthodes de travail assurant une exécution et une longévité équivalant à celles de l'équipement de première monte et ce, sans que cela réduise, pour le fabricant du moteur, l'obligation de fournir une garantie.

En tant que propriétaire du petit dispositif à moteur non-routier, vous devez toutefois savoir que STIHL Limited peut vous refuser la garantie si le moteur ou une partie du moteur de votre dispositif tombe en panne par suite d'une utilisation inadéquate, d'un manque de précaution, d'une maintenance incorrecte ou de modifications non autorisées.

Vous êtes tenu d'amener le moteur de votre petit dispositif à moteur non-routier à un centre de Service Après-Vente STIHL dès qu'un problème survient. Les travaux sous garantie seront exécutés dans un délai raisonnable qui ne devra pas dépasser 30 jours.

Si vous avez des questions concernant vos droits et obligations dans le cadre de la garantie, veuillez consulter un conseiller du Service Après-Vente STIHL (www.stihl.ca)

ou écrire à :

STIHL Ltd.,
1515 Sise Road
Box 5666
CA-LONDON ONTARIO ; N6A 4L6

Étendue de la garantie fournie par STIHL Limited

STIHL Limited garantit à l'acheteur final, et à tout acquéreur ultérieur, que le moteur de votre petit dispositif non-routier satisfait à toutes les prescriptions en vigueur au moment de la vente, sur le plan construction, fabrication et équipement.

STIHL Limited garantit en outre au premier acquéreur et à tous les acquéreurs ultérieurs, pour une période de deux ans, que votre moteur est exempt de tout vice de matériaux et de tout vice de fabrication entraînant une non-conformité avec les prescriptions en vigueur.

Période de garantie

La période de garantie commence le jour où le premier acheteur fait l'acquisition du moteur du dispositif et où vous avez retourné à STIHL Ltd. la carte de garantie portant votre signature. Si une pièce faisant partie du système antipollution de votre dispositif est défectueuse, la pièce est remplacée gratuitement par STIHL Limited. Durant la période de garantie, une garantie est fournie pour toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée à l'occasion d'une opération de maintenance prescrite ou pour laquelle « la réparation ou le remplacement, si nécessaire » n'est prévu qu'à l'occasion de l'inspection périodique. Pour toute pièce sous garantie qui doit être remplacée dans le cadre d'une opération de maintenance prescrite, la garantie est fournie pour la période qui précède le premier remplacement prévu.

Diagnostic

Les coûts occasionnés pour le diagnostic ne sont pas facturés au propriétaire, si ce diagnostic confirme qu'une pièce sous garantie est défectueuse. Si, par contre, vous revendiquez un droit à la garantie pour une pièce et qu'une défectuosité n'est pas constatée au diagnostic, STIHL Limited vous facturera les coûts du test des émissions de nuisances. Le diagnostic de la partie mécanique doit être exécuté par un revendeur spécialisé STIHL. Le test des émissions de nuisances peut être exécuté soit par

STIHL Incorporated,
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23452,

soit par un laboratoire indépendant.

Travaux sous garantie

STIHL Limited doit faire éliminer les défauts sous garantie par un revendeur spécialisé STIHL ou par une station de garantie. Tous les travaux seront effectués sans facturation au propriétaire, si l'on constate qu'une pièce sous garantie est effectivement défectueuse. Toute pièce autorisée par le fabricant ou pièce de rechange équivalente peut être utilisée pour toute opération de maintenance ou réparation sous garantie tou-

chant une pièce du système antipollution et elle doit être mise gratuitement à la disposition du propriétaire, si la pièce en question est encore sous garantie. STIHL Limited assume la responsabilité de dommages causés à d'autres composants du moteur par la pièce encore couverte par la garantie.

La liste suivante précise les pièces couvertes par la garantie antipollution :

- Filtre à air
- Carburateur (le cas échéant)
- Pompe d'amorçage manuelle
- Starter (système d'enrichissement de démarrage à froid) (le cas échéant)
- Tringleries de commande
- Coude d'admission
- Volant magnétique ou allumage électronique (module d'allumage ou boîtier électronique)
- Rotor
- Bougie
- Injecteur (le cas échéant)
- Pompe d'injection (le cas échéant)
- Boîtier de papillon (le cas échéant)
- Cylindre
- Silencieux
- Catalyseur (le cas échéant)
- Réservoir à carburant
- Bouchon du réservoir à carburant
- Conduit de carburant
- Raccords du conduit de carburant
- Colliers
- Pièces de fixation

Pour faire valoir un droit à la garantie

Présenter le dispositif à un revendeur spécialisé STIHL, avec la carte de garantie signée.

Prescriptions de maintenance

Les prescriptions de maintenance qui figurent dans la présente Notice d'emploi présument que l'on utilise le mélange d'essence et d'huile prescrit pour moteur deux-temps (voir aussi chapitre « Carburant »). En cas d'utilisation de carburants et d'huiles d'autre qualité ou d'un taux de mélange différent, il peut être nécessaire de raccourcir les intervalles de maintenance.

Restrictions

Cette garantie sur le système antipollution ne couvre pas :

1. les réparations et remplacements nécessaires par suite d'une utilisation inadéquate ou bien d'une négligence ou de l'omission des opérations de maintenance indispensables ;

2. les réparations exécutées incorrectement ou les remplacements effectués avec des pièces non conformes aux spécifications de STIHL Limited et ayant un effet défavorable sur le rendement et/ou la longévité, et les transformations ou modifications que STIHL Limited n'a ni recommandées, ni autorisées par écrit ;
3. le remplacement de pièces et d'autres prestations de services et réglages qui s'avèrent nécessaires dans le cadre des travaux de maintenance indispensables, à l'échéance du premier remplacement prévu, et par la suite.

www.stihl.com



0458-570-8221-F



0458-570-8221-F